



ELKI KLAUSEN KASTELRUTH

2026/27

GEMEINSAM WACHSEN.
SPIELEN. ENTDECKEN.



Ein Ort für kleine Schritte. Große Entwicklung. 

Ihr findet uns / Ci trovate

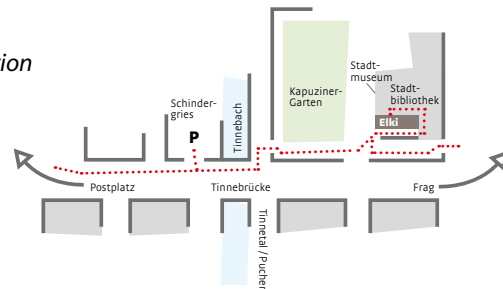
ELKI KLAUSEN/CHiusA

Frag 1/Via Fragnes 1
39043 Klausen/Chiusa
Tel. +39 371 5818520

*(Offener Treff – Marion / Spazio aperto – Marion
erreichbar während der Öffnungszeiten /
raggiungibile durante gli orari di apertura)*

Tel. +39 377 6725700
(Büro – Andrea / Ufficio – Andrea)
E-Mail: klausen@elki.bz.it
PEC: elkiklausen@pec.it

*(Kapuzinergarten, Eingang Richtung Bibliothek)
(Parco dei Cappuccini, ingresso verso la biblioteca)*



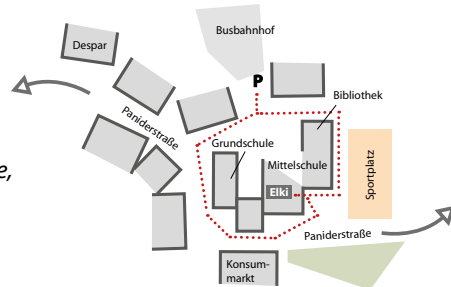
ELKI KASTELRUTH/CASTELROTTO

Paniderstr. 9/1/Via Panider 9/1
39040 Kastelruth/Castelrotto
Tel. +39 371 5813790

*(Offener Treff – Nathalie / Spazio aperto – Nathalie,
erreichbar während der Öffnungszeiten /
raggiungibile durante gli orari di apertura)*

E-Mail: kastelruth@elki.bz.it
PEC: elkikastelruth@pec.it

*(in der Hausmeisterwohnung der Mittelschule Kastelruth)
(nell'appartamento del custode della scuola media di Castelrotto)*



Unsere Angebote werden auch im Klausner Bote und anderen Gemeindeblättern,
sowie auf Facebook und Instagram bekannt gegeben.
*Le nostre attività saranno comunicate anche attraverso il "Klausner Bote", altri bollettini
comunali e i social media (Facebook e Instagram).*

Das Elki Klausen / Kastelruth ist Mitglied im Netzwerk der Eltern-Kind-Zentren Südtirols
(www.elki.bz.it).

L'Elki di Chiusa / Castelrotto è membro della rete dei Centri Genitori-Bambini dell'Alto Adige.

Inhaltsverzeichnis / Indice

Vorwort Elki Klausen Prefazione Elki Chiusa	4
--	---

Vorwort Elki Kastelruth Prefazione Elki Castelrotto	5
--	---

Informationen Elki Klausen und Kastelruth Informazioni Elki Chiusa e Castelrotto	6
---	---

KLAUSEN/CHiusA

Verschiedene Angebote/Offerte diverse	11
Kurse/Corsi	16
Vorträge/Presentazioni	25

KASTELRUTH/CASTELROTTO

Verschiedene Angebote/Offerte diverse	38
Kurse/Corsi	43
Vorträge/Presentazioni	55



Liebe Mitglieder und Freunde des ElKi!

das Elki lebt von den Menschen, die hier zusammenkommen: von neugierigen Kindern, engagierten Eltern und Großeltern sowie von allen, die ihre Zeit, Ideen und Erfahrungen einbringen. Gemeinsam entsteht ein Ort, an dem sich Familien willkommen fühlen und Alltag zu gemeinsamer Zeit wird.

In einer Welt, die oft von Tempo und Verpflichtungen geprägt ist, möchten wir bewusst Raum für Begegnung, Entschleunigung und echtes Miteinander schaffen. Kinder dürfen hier spielen, entdecken und einfach Kind sein, während Erwachsene Gelegenheit finden, sich auszutauschen, zu vernetzen und gegenseitig zu unterstützen.

Dabei ist es uns wichtig, immer wieder neue Impulse zu setzen – mit Angeboten, die Kreativität fördern, Gemeinschaft stärken und Freude am gemeinsamen Tun wecken.

Danke, dass ihr Teil des Elki seid und diesen Ort mit Leben füllt.

**Cari membri e amici dell'ElKi!**

l'Elki vive grazie alle persone che si incontrano qui: bambini curiosi, genitori e nonni impegnati, così come tutti coloro che mettono a disposizione il proprio tempo, le proprie idee e la propria esperienza. Insieme nasce un luogo in cui le famiglie si sentono benvenute e la quotidianità si trasforma in tempo condiviso.

In un mondo spesso caratterizzato da ritmi frenetici e numerosi impegni, desideriamo creare consapevolmente uno spazio dedicato all'incontro, al rallentare e alla vera condivisione. Qui i bambini possono giocare, scoprire ed essere semplicemente bambini, mentre gli adulti hanno l'opportunità di confrontarsi, creare legami e sostenersi a vicenda.

Per noi è importante offrire continuamente nuovi stimoli, con proposte che promuovano la creatività, rafforzino il senso di comunità e rendano gioioso il fare insieme.

Grazie di cuore per essere parte dell'Elki e per riempire questo luogo di vita.

Vorstand/Il consiglio direttivo:

Veronika Prader, Theresia Gasser, Vera Ellecosta, Stefanie Senn, Lia Gasser, Rosi Kafmann, Birgit Hofmann und Michaela Delazer

Mit großer Freude und tiefer Dankbarkeit halten wir das Jahresprogramm 2026/27 des Elki Kastelruth in den Händen. Es ist mehr als eine Übersicht kommender Angebote – es ist Ausdruck unseres gemeinsamen Weges, unseres Vertrauens und unserer lebendigen Gemeinschaft. Dieses Programm soll euch, liebe Mitgliederfamilien, durch das Jahr begleiten, Kindern Raum zum Wachsen schenken und Eltern wertvolle Begegnungen, Unterstützung und Inspiration bieten.

Mit Offenheit, Herz und Zuversicht blicken wir auf viele besondere Momente, die uns verbinden, stärken und bereichern werden.

Con grande gioia e profonda gratitudine teniamo tra le mani il programma annuale 2026/27 dell'Elki Castelrotto. È molto più di una semplice panoramica delle attività future: è espressione del nostro cammino condiviso, della nostra fiducia e della nostra vivace comunità. Questo programma desidera accompagnare voi, care famiglie socie, lungo tutto l'anno, offrendo ai bambini spazio per crescere e ai genitori preziosi momenti di incontro, sostegno e ispirazione.

Con apertura, cuore e fiducia guardiamo a tanti momenti speciali che ci uniranno, ci rafforzeranno e ci arricchiranno.



Eva Maria Wieser, Sonja Trocker, Andrea Rier, Giuditta Perina, Nathalie Mutschlechner, Katharina Gasser, Angelika Malleier, Barbara Mayer und Nataliya Martsiyenko



Berufliche Mitarbeiterinnen Personale dipendente



Marion Unterthiner

Mitarbeiterin im Elki Klausen
Spielgruppenleiterin Krümel-
kiste und Wichtelgruppe
*Dipendente dell'Elki Chiusa
Assistente gruppi di gioco
Krümelkiste e Wichtelgruppe*



Nathalie Mutschlechner

Mitarbeiterin im Offenen
Treff in Kastelruth, Spielgrup-
penbetreuerin Zwergentreff,
Rasselbande und Krümelkiste
*Dipendente dell'Elki Castelrotto
Assistente gruppi di gioco
Zwergentreff, Rasselbande e
Krümelkiste*



Andrea Dorfmann

Koordinatorin Elki Klausen
und Kastelruth
*Coordinatrice Elki Chiusa e
Castelrotto*

DAS ELKI SIND WIR

Willst du mitmachen?

Für unsere Elki Teams
suchen wir immer neue
MitarbeiterInnen. Die Elkis
Klausen und Kastelruth
bieten Müttern, Vätern oder
Großeltern die Möglichkeit,
auch aktiv mitzuarbeiten.
Wenn du Freude hast, mit
Kindern zu arbeiten, melde
dich bei einer unserer Mitar-
beiterinnen oder per E-Mail:
klausen@elki.bz.it.

L'ELKI SIAMO NOI

Vuoi partecipare?

Per i nostri team stiamo
cercando nuove collaboratri-
ci. L'Elki Chiusa e Castelrotto
offre a madri, padri o nonni
l'opportunità di partecipare
attivamente. Se vi piace
lavorare con i bambini,
contattate una delle nostre
collaboratrici o scriveteci una
E-mail: klausen@elki.bz.it.

Start/Inizio 2026/27

Wir freuen uns, euch ab Dienstag, **08.09.2026**
wieder in unserem Spielzimmer in **Kastelruth**
und ab Dienstag, **15.09.2026** in **Klausen**
begrüßen zu dürfen.

*Siamo felici di potervi accogliere nuovamente
nella nostra sala giochi a **Castelrotto** a
partire da martedì **08.09.2026** e a
Chiusa da martedì **15.09.2026**.*

KLAUSEN CHIUSA

**ÖFFNUNGSZEITEN
ORARI DI APERTURA**
Dienstag und Donnerstag
08:30–12:00 Uhr und
14:30–17:00 Uhr

Martedì e giovedì
08:30–12:00 e
14:30–17:00

KASTELRUTH CASTELROTTO

**ÖFFNUNGSZEITEN
ORARI DI APERTURA**

Dienstag / Martedì
ore 8.30 – 11.30 Uhr

**Donnerstagvormittag
Giovedì mattina**
ore 9:30 – 12:00 Uhr

**Donnerstagnachmittag
Giovedì pomeriggio**
ore 14:30 – 17:00 Uhr
(von September bis Ende März /
da settembre a fine marzo)

Ferien / Ferie

Das ELKI bleibt an **Feiertagen**
geschlossen sowie während
der **Weihnachtsferien** vom
24.12.2026 bis 06.01.2027,
während der **Osterferien** vom
25.03.2027 bis 30.03.2027 sowie
während der **Sommerferien** ab
dem 16.06.2027.
In den **Allerheiligenferien** vom
03.11.2026 bis 05.11.2026 und
in den **Faschingsferien** vom
09.02.2027 bis 11.02.2027 haben
wir zu den gewohnten Öff-
nungszeiten geöffnet.

L'ELKI sarà chiuso nei **giorni
festivi** e durante le **ferie di
Natale** dal 24.12.2026 al
06.01.2027, durante le **vacanze
di Pasqua** dal 25.03.2027 al
30.03.2027 e durante le **vacanze
estive** a partire dal 16.06.2027.
Durante le **vacanze di
Ognissanti** dal 03.11.2026 al
05.11.2026 e le **ferie di
Carnevale** dal 09.02.2027 al
11.02.2027 l'ELKI sarà aperto
con i consueti orari.



MITGLIEDSCHAFT

Die Elki Klausen und Kastelruth sind Einrichtungen, die vom Engagement ihrer Mitglieder getragen werden. Die Angebote des Elki werden mit öffentlichen Geldern unterstützt.

Trotzdem ist der Verein auf zusätzliche Beiträge und Spenden angewiesen. Je mehr Menschen sich für das Elki verantwortlich fühlen, desto lebendiger ist es. Wir freuen uns daher über alle, die mit ihrer Mitgliedschaft unsere Ideen, Ziele und Werte unterstützen. Der Mitgliedsbeitrag im Elki Klausen und Kastelruth beträgt 20 Euro pro Familie und Schuljahr. Mit eurer Mitgliedschaft unterstützt ihr unsere Angebote und erhaltet als Elki-Mitglied folgende Vorteile:

- Kinderbetreuung nach Vereinbarung
- Anmietung der Räumlichkeiten für Kindergeburtstage oder ähnliche Anlässe
- Kursangebote und Veranstaltungen nur für Mitglieder



5 PROMILLE ...

für dich kostenlos, für uns eine wertvolle Unterstützung! Deine Steuern für mehr Familienfreundlichkeit. Wie? Trage in die Vorlage für die Zweckbestimmung der 5 Promille im entsprechenden Feld die Steuernummer des Elki Klausen/Kastelruth 94067280217 ein und setze deine Unterschrift darunter. (Wenn du keine Steuererklärung verfasst, kannst du die 5 Promille auch mit dem Mod. CU zuweisen. Fülle dafür die Felder auf der ersten Seite des CU aus und gib eine Kopie bei der Post ab. Es liegen dafür entsprechende Kuverts auf. *Herzlichen Dank für deine wertvolle Unterstützung!*)

SICHERHEIT

Wir sind sehr darum bemüht, dass es in unseren Räumlichkeiten möglichst wenige Gefahrenquellen für Babys und Kleinkinder gibt. Trotzdem möchten wir darauf hinweisen, dass in unserem Elki die Eltern, Großeltern oder Begleitpersonen für die Sicherheit ihrer Kinder verantwortlich sind und wir bei Unfällen nicht haften können.

KINDERBETREUUNG

Unsere Elki bieten euch nach telefonischer Vereinbarung einen Kinderbetreuungsdienst an. Die Kosten betragen 5 Euro/Stunde für 1 Kind. Kinderbetreuung wird nur für Mitglieder angeboten.

KURSE

Die Anmeldung zu den verschiedenen Kursen und Vorträgen ist immer erforderlich. Die Kursbeiträge sind direkt bei der Anmeldung oder innerhalb der darauffolgenden Woche zu entrichten. Die Rückerstattung von Kursbeiträgen

für nur zum Teil wahrgenommene Kurseinheiten ist nicht möglich. Aus organisatorischen Gründen bzw. bei nicht genügender Teilnehmerzahl können Kurse fallweise auch abgesagt oder verschoben werden.

Die Kursgebühr kann mittels **Banküberweisung** bezahlt werden (bitte mit Angabe des Kursteilnehmers und Kurses)

Unsere Bankdaten:

Raiffeisenkasse Untereisacktal
Filiale Klausen
IBAN: IT91V0811358310000303212602
SWIFT-BIC: RZSBIT21313

DIVENTARE SOCIO

Le Elki di Chiusa e Castelrotto sono realtà sostenute dall'impegno dei loro soci. Le attività dell'Elki sono finanziate anche con fondi pubblici.

Nonostante ciò, l'associazione dipende anche da ulteriori contributi e donazioni. Più persone si sentono responsabili dell'Elki, più questo è vivo e attivo. Siamo quindi lieti di accogliere tutti coloro che, con la loro iscrizione, sostengono le nostre idee, i nostri obiettivi e i nostri valori. La quota associativa presso l'Elki di Chiusa e Castelrotto è di 20 euro per famiglia e per anno scolastico. Con la vostra iscrizione sostenete le nostre attività e, come soci dell'Elki, ricevete i seguenti vantaggi:

- Custodia dei bambini su accordo
- Affitto dei locali per feste di compleanno per bambini o occasioni simili
- Corsi ed eventi riservati ai soci

CORSI PER SOCI

Le quote di partecipazione devono essere versate direttamente al momento dell'iscrizione oppure entro la settimana successiva. In caso di frequenza parziale del corso, non è previsto alcun rimborso. Inoltre, precisiamo

*che i corsi potranno essere eventualmente spostati o annullati per motivi organizzativi o per un numero insufficiente di partecipanti. Le quote di partecipazione possono essere pagate anche tramite **bonifico bancario** (si prega di indicare il corso e il nome del partecipante).*

I nostri dati bancari:

Cassa Raiffeisen
Filiale Chiusa
IBAN: IT91V0811358310000303212602
SWIFT-BIC: RZSBIT21313

SICUREZZA

Ci impegniamo quotidianamente affinché nel nostro Elki non ci siano situazioni di pericolo. Tuttavia, vogliamo sottolineare che la responsabilità dei bambini è a carico dei genitori e che l'Elki non si assume nessuna responsabilità per eventuali incidenti.

SERVIZIO DI CUSTODIA

I nostri Elki offrono su richiesta telefonica il servizio di sorveglianza dei bambini. Il costo di questo servizio è di 5 euro/l'ora per 1 bambino. Il servizio di sorveglianza è solo per soci.

5x1000 ...

per te gratuito, per noi un importante sostegno! Il vostro contributo è fondamentale per un maggiore supporto alle famiglie. Come? Inserisci nel modulo per la destinazione del 5x1000 o nella rispettiva casella il Codice Fiscale dell'Elki di Chiusa/Castelrotto 94067280217 e apponi la tua firma. Se non compili alcuna dichiarazione dei redditi, puoi destinare il 5x1000 tramite il modello CU. Compila allo scopo le caselle in prima pagina del CU e consegna una copia alla Posta. Lì troverai anche le apposite buste. Grazie di cuore del tuo prezioso sostegno!

Kindergeburtstage Compleanno per bambini



Liebes Mitglied! Feiere deinen Geburtstag im Elki!

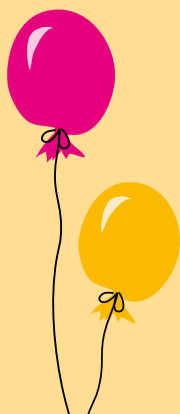
Das Elki kann an allen Wochentagen nachmittags nach Vereinbarung gemietet werden. Es stehen alle Spielsachen sowie die Kaffeeküche, Gläser und Geschirr zur Verfügung. Für nähere Informationen und Anmeldung kommt ihr am besten im Elki direkt vorbei oder schreibt uns an klausen@elki.bz.it.

Kosten: 50 Euro

Cari soci! Festeggiate il vostro compleanno all'Elki!

Il locale dell'Elki può essere affittato ogni pomeriggio su prenotazione. Per ulteriori informazioni venite a trovarci direttamente nel nostro centro genitori o scriveteci al seguente indirizzo: klausen@elki.bz.it.

Costo: 50 Euro



Geschenksidee Idea Regalo



Eine tolle Geschenksidee zur Geburt, Taufe, Vatertag, Muttertag... eine Jahresmitgliedschaft oder ein Wertgutschein für einen Kursbesuch im Elki Klausen/Kastelruth.

Un bel regalo per la nascita, il battesimo, la festa del papà, la festa della mamma ... un abbonamento annuale o un buono per un corso all' Elki di Chiusa/Castelrotto.



Offener Treff Klausen

Dienstag und Donnerstag:

08:30–12:00 Uhr und 14:30–17:00 Uhr
Ein Treffpunkt für Eltern und Kinder zum Spielen, Plaudern, Ausruhen, Kaffeetrinken sowie zum Kontakteknüpfen und Freundschaften schließen.

Elki-Abholservice

**vom Kindergarten Klausen
ab Oktober 2026**

Wir begleiten dein Kind vom Kindergarten Klausen ins Elki, wo es nach Herzenslust spielen kann.

Wann? Immer dienstags während dem Offenen Treff von 14.30 bis 17.00 Uhr
Kostenbeitrag: 12,50 Euro pro Nachmittag.

Der Mitgliedsbeitrag beträgt 20 Euro.

Anmeldung spätestens am Tag vorher im Elki Klausen vor Ort oder unter 371/5818520 (von 8.30 bis 11.30 Uhr).

Voraussetzung um am Angebot teilzunehmen ist, dass das Kind bereits das Elki und seine Mitarbeiterin kennt.

Wer das Angebot nutzen möchte, hat im September die Möglichkeit das Elki am Dienstagnachmittag mit dem Kind zusammen zu besuchen.

Gioco libero Chiusa

Martedì e giovedì:

ore 08:30–12:00 e 14:30–17:00

Un punto d'incontro per genitori e bambini per giocare, chiacchierare, rilassarsi, bere un caffè, creare nuovi contatti e stringere amicizie.

Servizio dopo scuola d'infanzia

dell'Elki da ottobre 2026

Preleveremo direttamente i vostri bambini dalla scuola d'infanzia di Chiusa e li accompagneremo all'Elki dove potranno giocare e rapportarsi con altri bambini sotto sorveglianza della nostra dipendente.

Quando? Ogni martedì durante l'incontro aperto dalle ore 14.30 alle ore 17.00.

Costi: 12,50 Euro a pomeriggio + 20 Euro di quota associativa.

Prenotazione entro il giorno prima e non oltre all'Elki di Chiusa oppure chiamando il numero 371/5818520 (dalle ore 8.30 alle ore 11.30).

Un requisito basilare per usufruire di quest'offerta è che il bambino conosca già a priori la struttura e i collaboratori.

Perciò, nel mese di settembre, è consigliato visitare la struttura insieme ai propri figli, per promuovere un inserimento graduale in quest'ambiente nuovo.



Babycafé im Elki Klausen

Gönn dir und deinem Baby eine kleine Auszeit in entspannter und gemütlicher Atmosphäre. Triffst andere Eltern, tauscht euch aus, führt Gespräche und genießt ein altersgerechtes Spielangebot.

Wann: Jeden ersten Donnerstag im Monat, 09.30–11.00 Uhr

Wo: Elki Klausen

Für wen: Mamas, Papas und andere Bezugspersonen mit Babys von 0–15 Monaten

Gut zu wissen: Keine Anmeldung erforderlich & Geschwisterkinder sind herzlich willkommen.

Babycafé all'Elki Chiusa

Concediti una piccola pausa insieme al tuo bambino in un'atmosfera rilassata e accogliente. Incontra altri genitori, scambiati esperienze, fate due chiacchiere e godetevi uno spazio di gioco adatto all'età dei più piccoli.

Quando: Ogni primo giovedì del mese, dalle ore 09.30 alle ore 11.00

Dove: Elki Chiusa

Per chi: Mamme, papà e altre persone di riferimento con bambini da 0 a 15 mesi

Da sapere: Non è necessaria l'iscrizione & fratelli e sorelle sono i benvenuti.

Kreativangebot im Elki Klausen Attività creative nell'Elki Chiusa

Dienstag, 10. November 2026
martedì, 10 novembre 2026

Laterne basteln
Lavoretto lanterna per la festività di San Martino

Dienstag, 16. März 2027
martedì, 16 marzo 2027

Geschenk für den Vatertag basteln
Lavoretto per la Festa del papà

Dienstag, 23. März 2027
martedì, 23 marzo 2027

Kreativangebot: Osterbastelei
Lavoretto pasquale

Samstag, 8. Mai 2027
sabato, 8 maggio 2027

Geschenk für den Muttertag basteln
Lavoretto per la Festa della mamma



WEITERE ANGEBOTE/ALTRE OFFERTE

Dienstag, 11.11.2026
martedì, 11.11.2026

Martinsumzug (ab ca. 16.45 Uhr)
Sfilata di San Martino (verso le ore 16.45)

Freitag, 04.12.2026
venerdì, 04.12.2026

Nikolausfeier (Vormittag)
Festa di San Nicolò (mattina)

Dienstag, 09.02.2027
martedì, 09.02.2027

Faschingsfeier
Festa di Carnevale

Frühjahr 2027 / Primavera 2027
Termin wird noch bekanntgegeben la data precisa verrà resa nota il flyer

Wir binden gemeinsam einen Palmbesen
Insieme prepareremo il tradizionale „Palmbesen“

Tatüü Tata - Die Feuerwehr ist da!

**Was tut ein Feuerwehrmann?
Was befindet sich alles in der
Feuerwehrhalle hinter diesen großen,
verschlossenen Türen?**

Komm und schau es dir an. Die Feuerwehr Klausen öffnet die Tore und du kannst in Begleitung von deinem Papi/ Opi das Gerätehaus und die großen Feuerwehrautos bestaunen. Du wirst von den Feuerwehrmännern zwischen Schlauch und Blaulicht geführt.

Also Wasser Marsch! Die Feuerwehr Klausen freut sich auf deinen Besuch!

Termin: Frühjahr 2027
(genauer Tag wird mittels Flyer bekanntgegeben)

Ort: Feuerwehrhalle Klausen

Kosten: Freiwillige Spende

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Tatüü tata - pompieri in azione!

**Ma i pompieri, cosa fanno? Cosa si
nasconde dietro le grandi porte della
caserma?**

Vieni a guardare di persona, accompagnato da papà o nonno, cosa i nostri pompieri del comune di Chiusa fanno in caserma. Potrai dare un'occhiata ai macchinari, all'autopompa e certamente anche alla lunga autoscala. I pompieri ti accompagneranno per una mattinata dedicata a sirene e lampeggianti.

I pompieri volontari di Chiusa ti aspettano!

Quando: Primavera 2027 (la data precisa verrà resa nota per flyer)

Luogo: Caserma dei vigili del fuoco

Costo: Offerta libera

Iscrizioni: klausen@elki.bz.it



Kleine Helden, große Hilfe: Erste Hilfe für Kids!

Wusstest du, dass man kein Erwachsener sein muss, um ein echter Lebensretter zu sein? In unserem Kurs lernst du, wie du in kniffligen Situationen ganz ruhig bleibst und genau das Richtige tust.

Was lernst du bei uns?

Hilfe, Mama wacht nicht auf! Was machst du, wenn Opa oder Mama plötzlich bewusstlos sind? Wir zeigen dir, wie du sie ansprichst, Hilfe holst und den Notruf richtig absetzt.

Aua auf dem Spielplatz? Wenn ein Freund hinfällt oder sich verletzt, weißt du nach dem Kurs genau: Wo muss ich hin? Wen frage ich nach Hilfe? Und wie tröste ich am besten?

Pflaster-Profis & Verbände: Wir üben gemeinsam, wie man Wunden versorgt, damit alles schnell wieder gut wird.

Sei dabei und werde zum Retter! Helfen ist kinderleicht – wenn man weiß, wie es geht. Wir freuen uns auf dich!

Termin: Freitag, 20.11.2026

Uhrzeit: 14.00 – ca. 15.00 Uhr

Ort: Bibliothek Klausen

Kosten: 5 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Piccoli eroi, grande aiuto: Primo soccorso per bambini!

Lo sapevi che non bisogna essere adulti per diventare dei veri salvavita? Nel nostro corso imparerai come mantenere la calma nelle situazioni difficili e fare la cosa giusta.

Cosa imparerai con noi?

Aiuto, mamma non si sveglia! Cosa fai se il nonno o la mamma perdono improvvisamente conoscenza? Ti mostreremo come parlargli, chiedere aiuto e chiamare correttamente i soccorsi.

Ahi, al parco giochi! Se un amico cade o si fa male, dopo il corso saprai esattamente: dove andare, a chi chiedere aiuto e come consolarlo al meglio.

Esperti di cerotti e bendaggi: Ci eserciteremo insieme su come curare le ferite, così tutto potrà tornare rapidamente a posto.

Partecipa anche tu e diventa un piccolo soccorritore! Aiutare è facilissimo – basta sapere come fare. Ti aspettiamo!

Data: venerdì, 20.11.2026

Orario: dalle ore 14.00 alle ore 15.00

Luogo: Biblioteca Chiusa

Costo: 5 euro

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Spielgruppen

Unsere Spielgruppe bietet Kleinkindern die Möglichkeit, erste soziale Erfahrungen außerhalb der Familie (ohne Begleitung eines Elternteils) zu machen und kleine Schritte in die Selbstständigkeit zu wagen. Im Mittelpunkt steht das gemeinsame Spiel mit gleichaltrigen Kindern in einer Kleingruppe. Die Treffen finden wöchentlich statt und werden von den Spielgruppenleiterinnen liebevoll begleitet. Die **Zielgruppe sind Kinder ab 18 Monaten**.

KRÜMELKISTE

Start 1. Halbjahr: Montag, 14.09.2026

Start 2. Halbjahr: Montag, 11.01.2027

WICHTELGRUPPE

Start 1. Halbjahr: Freitag, 11.09.2026

Start 2. Halbjahr: Freitag, 08.01.2027

Uhrzeit: 9.00–11.30 Uhr

Ort: Elki Klausen

Spielgruppenleiterinnen:

Marion Unterthiner, Nathalie

Mutschlechner und Margit Fill

Kosten 1. Halbjahr (montags):

110 Euro (12 Einheiten à 2,5 Stunden)

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Kosten 1. Halbjahr (freitags):

120 Euro (13 Einheiten à 2,5 Stunden)

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Kosten 2. Halbjahr:

175 Euro (19 Einheiten à 2,5 Stunden)

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Gruppi di gioco per bambini

Il nostro gruppo di gioco offre ai più piccoli la possibilità di fare le prime esperienze sociali e di intraprendere piccoli passi verso l'autonomia al di fuori dell'ambito familiare (senza ac-

compagnamento di un genitore). L'obiettivo centrale dell'incontro è promuovere il gioco in piccoli gruppi con i coetanei. Gli incontri sono settimanali e i bambini verranno accompagnati da assistenti qualificate. Le attività del gruppo di gioco verranno svolte in lingua tedesca. Età: bambini dai 18 mesi

KRÜMELKISTE

Inizio primo semestre: lunedì, 14.09.2026

Inizio secondo semestre: lunedì, 11.01.2027

WICHTELGRUPPE

Inizio primo semestre: venerdì, 11.09.2026

Inizio secondo semestre: venerdì, 08.01.2027

Orario: dalle ore 9.00 alle ore 11.30

Luogo: Elki Chiusa

Assistenti qualificate: Marion Unterthiner,

Nathalie Mutschlechner e Margit Fill

Costo primo semestre (lunedì):

110 euro, 12 incontri da 2,5 ore

+ 20 euro di quota associativa

Costo primo semestre (venerdì):

120 euro, 13 incontri da 2,5 ore

+ 20 euro di quota associativa

Costo secondo semestre:

175 euro, 19 incontri da 2,5 ore

+ 20 euro di quota associativa

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Eltern-Kind-Musizieren

Das Eltern-Kind-Musizieren ist ein musikpädagogisches Konzept, das Eltern mit Kindern ab dem Säuglingsalter zum gemeinsamen Musizieren anregt. Durch Lieder, Spiele, Kniereiter, Tänze und Fingerspiele entwickeln die Kinder spielerisch und ohne Leistungsdruck ein Bewusstsein für ihre Stimme und ihren Körper. Einfache Instrumente wie Klanghölzer, Glöckchen, Rasseln und Trommeln führen das Kind in die Welt der Klänge.

Start 1: Dienstag, 13.10.2026 (8 Einheiten)

Kosten: 65 Euro + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Start 2: Dienstag, 26.01.2027 (8 Einheiten)

Kosten: 65 Euro + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Start 3: Dienstag, 13.04.2027 (6 Einheiten)

Kosten: 50 Euro + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Altersgruppen:

6–17 Monate: 9.40–10.30 Uhr

18–36 Monate: 10.40–11.30 Uhr

Ort: Musikschule Klausen (Bergamt)

Referentin:

Magdalena Oberstaller,

Musikerin und

Musikpädagogin

Anmeldung:

klausen@elki.bz.it

Cantiamo insieme

Cantare e suonare insieme crea allegria e senso di comunità. Ci divertiremo a sperimentare diversi strumenti, creare canti e musiche, danzare, etc.

Corso 1: martedì, 13.10.2026

Costo: 65 euro per 8 incontri + 20 euro quota associativa

Corso 2: martedì, 26.01.2027

Costo: 65 euro per 8 incontri + 20 euro quota associativa

Corso 3: martedì, 13.04.2027

Costo: 50 euro per 6 incontri + 20 euro quota associativa

Età:

6–17 mesi dalle ore 9.40 alle ore 10.30

18–36 mesi dalle ore 10.40 alle ore 11.30

Luogo: scuola di musica a Chiusa

Relatrice: Magdalena Oberstaller, musicista e insegnante di musica

Iscrizione: klausen@elki.bz.it





Kindertanz + Preballett

KINDERTANZ

Die Kinder werden durch Tanzgeschichten zu Bewegungskreativität ermutigt und erlernen gleichzeitig die Grundbewegungen des Balletts. Spielerisch werden Gleichgewicht, Rhythmus und eine gute Körperhaltung gefördert.

Uhrzeiten:

14.10 - 15.10 Uhr (ab 4 Jahren)
16.30 - 17.30 Uhr (ab 4 Jahren)

KINDERTANZ/PREBALLETT

Die Grundbewegungen des Balletts werden gefestigt und ausgebaut. Anhand einfacher Schrittabfolgen werden kleine Tanzchoreografien erlernt. Durch Improvisationstänze wird die kreative Bewegungsfähigkeit weiterentwickelt. Das Tanzen fördert Koordination, Balance, Rhythmus und eine gute Körperhaltung.

Uhrzeiten: 15.20 - 16.20 Uhr (ab 6 Jahren)

Start 1: Freitag, 18.09.2026

Kosten: 95 Euro für 12 Einheiten
+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Start 2: Freitag, 23.04.2027

Kosten: 50 Euro für 6 Einheiten
+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Ort: Bewegungsraum KG Klausen

Referentin: Gabriella Ploner, Tanzpädagogin

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Ballo per bambini + Preballett

BALLO PER BAMBINI

Attraverso passi di danza i bambini vengono incoraggiati a muoversi e allo stesso tempo imparano i movimenti base della danza classica. In modo giocoso vengono stimolati l'equilibrio, il ritmo e la postura.

Orari:

dalle ore 14.10 alle ore 15.10 (da 4 anni)
dalle ore 16.30 alle ore 17.30 (da 4 anni)

BALLO PER BAMBINI/PREBALLETT

I movimenti base della danza classica vengono consolidati e migliorati. Unendo alcune sequenze di passi si imparano piccole coreografie. Il movimento corporeo si sviluppa ulteriormente attraverso balli improvvisati. La danza stimola la coordinazione, l'equilibrio, il ritmo e una buona postura.

Orari: ore 15.20 - 16.20 (da 6 anni)

Corso 1: venerdì, 18.09.2026

Costo: 95 euro per 12 incontri
+ 20 euro quota associativa

Corso 2: venerdì, 23.04.2027

Costo: 50 euro per 6 incontri
+ 20 euro quota associativa

Luogo: Palestra dell'asilo di Chiusa

Relatrice: Gabriella Ploner, insegnante di danza

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Kinder-Turnen

Spielerisch werden Bewegungserfahrungen geschaffen, die die Grundlagen aller Sportarten sind. Bewegung ist ein Grundbedürfnis von Kindern und entsprechend wichtig für die gesamte Persönlichkeitsentwicklung. Dabei ist wichtig, dass sich Kinder nicht nur viel bewegen, sondern dass ihnen vielfältige Bewegungserfahrungen geboten werden. Zum Abschluss jeder Stunde wird Kinderyoga durchgeführt, um Körperwahrnehmung, Entspannung und Freude an der Bewegung auf spielerische Weise zu fördern.

Start: Montag, 14.09.2026

Alter / Voraussetzung:

Das Kind nimmt selbstständig, ohne Begleitung der Eltern, am Kurs teil

Uhrzeit: 15.00 - 16.00 Uhr

Ort: Bewegungsraum vom Kindergarten Klausen

Kosten: 70 Euro für 8 Einheiten
+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Ginnastica per bambini

Attraverso il gioco vengono create esperienze motorie che costituiscono la base di tutti gli sport. Il movimento è un bisogno fondamentale dei bambini ed è quindi essenziale per il loro sviluppo globale della personalità. È importante che i bambini non solo si muovano molto, ma che vengano loro offerte esperienze motorie varie e diversificate.

Alla fine di ogni lezione verrà proposto lo yoga per bambini, per promuovere in modo ludico la consapevolezza corporea, il rilassamento e la gioia di muoversi.

Inizio: lunedì, 14.09.2026

Età / Requisito:

Il bambino deve essere in grado di partecipare al corso in modo autonomo, senza la presenza dei genitori.

Orario: dalle ore 15.00 alle ore 16.00

Luogo: Sala movimento della scuola dell'infanzia di Chiusa

Costo: 70 Euro per 8 incontri
+ 20 Euro quota associativa

iscrizione: klausen@elki.bz.it

.....
**N.B. Unsere Kurse und Vorträge
finden in deutscher Sprache statt.**

**N.B. Le nostre offerte vengono
svolte in lingua tedesca.**
.....

Selbst-Verteidigung für Kinder

In diesem Kurs wird den Kindern folgendes vermittelt:

- Kopf hoch und Grenzen setzen
- Geh niemals mit Fremden mit
- Wohin mit meiner Wut?
- Kindgerechte Selbstverteidigung, Selbstbehauptung, Spiel und Spaß... uvm.
- Parkour Schnelligkeit

Start: Montag,
05.10.+12.10.+19.10.+26.10.2026

Uhrzeit:

15.00 – 16.30 Uhr / Kinder 6 - 8 Jahre
16.30 – 18.00 Uhr / Kinder 9 - 12 Jahre

Ort: Dreifachturnhalle der Mittelschule in Klausen

Referent: Michael Pfattner / Protactics Italy

Kosten: 45 Euro für 4 Einheiten
+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Corso di autodifesa per bambini

Questo corso offre ai bambini:

- *Incoraggiamento ad affermare la propria volontà e a stabilire limiti;*
- *Insegnare a non andare con persone sconosciute;*
- *Come gestire la rabbia;*
- *Autodifesa a misura di bambino, gioco e divertimento;*
- *Parkour.*

Inizio: lunedì,
05.10.+12.10.+19.10.+26.10.2026

Orario:

dalle ore 15.00 alle ore 16.30 (dai 6-8 anni)
dalle ore 16.30 alle ore 18.00 (dai 9-12 anni)

Luogo: Palestra tripla della scuola media di Chiusa

Relatore: Michael Pfattner / Protactics Italy

Costo: 45 euro per 4 incontri
+ 20 euro quota associativa

iscrizione: klausen@elki.bz.it



Kunstwerkstatt für Kinder

In der Kunstwerkstatt werden wir mit verschiedenen Farben und Materialien experimentieren und werkeln. Wir werden drucken, malen, bauen – einfach richtig kreativ sein. Die Fantasie, das Geschick und die räumliche Vorstellung werden dabei angeregt und die kindliche Konzentration wird auf spielerische Art gefördert. Am Ende der Kursfolge werden wir die entstandenen Kunstwerke in einer **Ausstellung** präsentieren. Du hast Lust bekommen, dabei zu sein? Dann mach doch mit! Alle Materialien werden von uns bereitgestellt. **Mitzubringen:** Schürze oder altes Leibchen, viele Ideen und gute Laune!

Start 1: Montag, 09.11.2026 (5 Einheiten)

Start 2: Montag, 12.04.2027 (5 Einheiten)

Alter: 5 – 8 Jahre

Uhrzeit: 15.30 - 16.30 Uhr

Ort: „Grauer Bär“ in der Unterstadt, Klausen

Referentin: Tamara Rabensteiner

Kosten: 50 Euro inkl. Material

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Am Ende des Kurses findet eine **kleine Ausstellung** der Meisterwerke statt.

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Laboratorio artistico per bambini

Nel laboratorio artistico avremo occasione di sperimentare e manipolare con diversi materiali, creando prodotti usando la propria fantasia e creatività con il fine di rafforzare la concentrazione e la percezione visiva e spaziale del bambino. A fine corso presenteremo i lavori in una piccola esposizione.

*Se hai voglia di partecipare, allora forza iscriviti al laboratorio artistico! Tutti i materiali saranno forniti dall'organizzatore. **Da portare:** un grembiule o una maglietta, tante idee e buon umore!*

Data 1: lunedì, 09.11.2026 (5 unità)

Data 2: lunedì, 12.04.2027 (5 unità)

Età: dai 5 ai 8 anni

Orario: dalle ore 15.30 alle ore 16.30

Luogo: Hotel Orso grigio (Grauer Bär)

Chiusa Relatrice: Tamara Rabensteiner

Costo: 50 euro materiale incluso

+ 20 euro quota associativa

Alla fine del corso ci sarà una **piccola esposizione** dei capolavori

Iscrizioni: klausen@elki.bz.it

Pilates mit Vroni

Das Pilatetraining, erfunden von Joseph Pilates, ist ein ganzheitliches Körpertraining, in dem es darum geht, die tiefliegenden kleinen Muskelgruppen zu trainieren und vor allem die Bauch- und Rückenmuskulatur zu stärken.

Ziel des Pilatetrainings ist eine korrekte und gesunde Körperhaltung und eine grazile Muskulatur.

Das Training umfasst Kraftübungen, Stretching und eine bewusste Atmung.

Start: Montag, 21.09.2026 (8 Einheiten)

Uhrzeit: 19.30 bis 20.30 Uhr

Ort: Hotel Post im Garten und bei Schlechtwetter in Jassy's-Dancestudio in der Gartengasse Nr. 3 in Klausen

Referentin: Vroni Fink

Kosten: 70 Euro + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Pilates con Vroni

L'allenamento Pilates, inventato da Joseph Pilates, è un allenamento olistico del corpo che si concentra sull'allenamento dei piccoli gruppi muscolari profondi e sul rinforzo dei muscoli addominali e dorsali in particolare. L'obiettivo dell'allenamento Pilates è quello di ottenere una postura corretta e sana e una muscolatura tonica.

L'allenamento comprende esercizi di forza, stretching e respirazione consapevole.

Inizio: lunedì, 21.09.2026 (8 lezioni)

Orario: dalle ore 19.30 alle ore 20.30

Luogo: Hotel Post in giardino e in caso di maltempo nella scuola di danza di Jassy a Chiusa

Relatrice: Vroni Fink

Costo: 70 euro

+ 20 euro di quota associativa

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Prana Vinyasa – Yoga mit Lilli

Gönn dir diese Zeit für dich und finde innere Ruhe! Mit Prana Vinyasa Flow fließen wir gemeinsam durch die Elemente und stärken unser Körpergefühl. Dabei finden wir gleichzeitig innere Ruhe und Ausgeglichenheit.

Die Yogaübungen fördern Kraft, Stabilität und Flexibilität und helfen unserem Nervensystem, sich zu regulieren.

Ich hole dich dort ab, wo du gerade stehst – egal ob Anfänger/in, Yogaerfahrene/r oder Fortgeschrittene/r.

Ich freue mich auf dich!

Start: Dienstag, 22.09.2026

Uhrzeit: 19.30 – 20.45 Uhr

Ort: Bewegungsraum Wegmacherhaus, Marktplatz 1 in Klausen

Referentin: Lidia Prader, zertifizierte Prana Vinyasa Flow Yogalehrerin

Kosten: 90 Euro für 8 Einheiten

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Prana Vinyasa – Yoga con Lilli

Concediti questo tempo per te e ritrova la tua calma interiore! Con il Prana Vinyasa Flow fluiamo insieme attraverso gli elementi e rafforziamo la consapevolezza del nostro corpo. Allo stesso tempo troviamo pace interiore ed equilibrio.

Gli esercizi di yoga favoriscono forza, stabilità e flessibilità e aiutano il nostro sistema nervoso a regolarsi.

Ti accompagno esattamente da dove ti trovi – che tu sia principiante, abbia già esperienza o sia a un livello avanzato.

Non vedo l'ora di praticare con te!

Inizio: martedì, 22.09.2026

Orario: dalle ore 19.30 alle ore 20.45

Luogo: Wegmacherhaus di Chiusa

Relatrice: Lidia Prader, insegnante certificata di Prana Vinyasa Flow Yoga

Costo: 90 euro per otto incontri

+ 20 euro quota associativa

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Mamafit mit Petra

Gezieltes Ganzkörpertraining für Mamis mit oder ohne Babys zur Straffung, Kräftigung und Mobilisation des weiblichen Körpers.

Start: Frühjahr 2027

(genauer Termin wird mittels Flyer bekanntgegeben)

Uhrzeit: 10.00 bis 11.00 Uhr

Ort: Treffpunkt vor dem Eislaufplatz in Klausen

Referentin: Petra Unterfrauner – Krankenpflegerin, Personaltrainerin, Pilatestrainerin und Fitnesstrainerin für Cardiofitness, Gymnastic und Aerobic

Kosten: 60 Euro für 6 Einheiten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

.....
N.B. Unsere Kurse und Vorträge finden in deutscher Sprache statt.

N.B. Le nostre offerte vengono svolte in lingua tedesca.
.....



Mamma in forma con Petra

Allenamento mirato per tutto il corpo per mamme con o senza bambini per tonificare, rafforzare e mobilitare il corpo femminile.

Inizio: primavera 2027

(la data precisa verrà resa nota per flyer)

Orario: dalle ore 10.00 alle ore 11.00

Luogo: Punto d'incontro davanti alla pista di pattinaggio a Chiusa

Relatrice: Petra Unterfrauner

Costo: 60 euro

+ 20 euro di quota associativa

Iscrizioni: klausen@elki.bz.it

Kranke Kinder - natürlich behandeln

Entdeckt die Kraft der pflanzlichen Heilmittel für eure Hausapotheke.

In diesem Vortrag bekommt ihr viele Infos zu Homöopathie, Kräutern, Salben, Tinkturen und Gemmo-Mazeraten.

Lernt, wie ihr natürliche Heilmethoden in euren Alltag integriert und so die Heilkraft der Natur für euch und eure Lieben nutzen könnt.

Termin: Mittwoch, 21.10.2026

Uhrzeit: 19.00 – ca. 21.00 Uhr

Referentin: Irene Hechenberger - Kräuterexpertin

Ort: Stadtbibliothek Klausen

Kosten: 15 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Bambini malati - curarli in modo naturale

Scoprite il potere dei rimedi erboristici nel vostro armadietto dei medicinali.

In questa relazione riceverete molte informazioni su omeopatia, erbe, unguenti, tinture e gemmoderivati.

Imparate a integrare i metodi di cura naturali nella vostra vita quotidiana e a sfruttare il potere curativo della natura per voi stessi e per i vostri cari.

Data: mercoledì, 21.10.2026

Orario: dalle ore 19.00 alle ore 21.00

Relatrice: Irene Hechenberger - esperta di erbe

Luogo: Biblioteca di Chiusa

Costo: 15 euro

Iscrizioni: klausen@elki.bz.it





Ein sicheres Ich

Wie Kinder zu gesunden, gefestigten Erwachsenen werden

Es ist der Wunsch aller Eltern, dass ihre Kinder sich zu seelisch starken und ausgeglichenen Erwachsenen entwickeln. Dieser Vortrag zeigt, wie wir die Voraussetzungen dafür schaffen können und worauf wir in der Erziehung achten sollten, damit Kinder innerlich stark werden.

Es wird aufgezeigt, welche Bedeutung stabile Beziehungen, klare Orientierung und ein bewusster Umgang mit Emotionen für die Entwicklung eines sicheren Ichs haben. Gleichzeitig werden typische elterliche Verhaltensmuster beleuchtet, die diese Entwicklung fördern oder unbewusst auch behindern können.

Termin: Mittwoch, 02.12.2026

Uhrzeit: 19.00 – ca. 21.00 Uhr

Referentin: Evelyn Haller, Pädagogin, Systemische Familienberaterin und Paarberaterin

Ort: Stadtbibliothek Klausen

Kosten: 15 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Un lo sicuro

Come crescere bambini che diventino adulti sani e ben equilibrati

È desiderio di tutti i genitori che i propri figli crescano diventando adulti emotivamente forti ed equilibrati. Questo incontro mostra come creare le condizioni necessarie e a cosa prestare attenzione nell'educazione, affinché i bambini possano sviluppare una solida forza interiore.

Verrà illustrata l'importanza di relazioni stabili, di punti di riferimento chiari e di una gestione consapevole delle emozioni per lo sviluppo di un lo sicuro. Allo stesso tempo, verranno analizzati i comportamenti tipici dei genitori che possono favorire questo sviluppo oppure, inconsapevolmente, ostacolarlo.

Data: mercoledì, 02.12.2026

Orario: dalle ore 19.00 alle ore 21.00

Relatrice: Evelyn Haller, Pedagogista, consulente sistemica familiare e consulente di coppia

Luogo: Biblioteca di Chiusa

Costo: 15 euro

Iscrizioni: klausen@elki.bz.it

Vortrag

Schlafcoaching für Babys- und Kleinkinder

Wie ihr Kind innerhalb weniger Wochen eigenständig ein- und altersgerecht durchschlafen lernt!
Was ist ein Schlafcoaching und wann brauche ich dieses?

- Ihr Kind braucht überdurchschnittlich lange zum Einschlafen.
- Ihr Kind schläft nur mit Hilfestellung ein (z.B. tragen, schaukeln, Auto, Kinderwagen).
- Ihr Kind wacht morgens sehr früh auf.
- Ihr Kind wacht nachts überdurchschnittlich oft auf bzw. hat längere Wachphasen.
- Ihr Kind wird beim Ablegen sofort wach und weint. Ihr Kind findet nur mit Körperkontakt in den Schlaf.
- Ihr Kind schläft Tagsüber nur 30-40 Minuten

Vielleicht treffen einige Punkte auf eure aktuelle Schlafsituation zu oder ihr fühlt euch angesprochen? Dann seid ihr bei diesem Vortrag genau richtig!

Ich werde euch erklären, wie der Schlafrythmus eures Kindes funktioniert und warum es vielen Kindern so schwer fällt sich den Schlaf zu nehmen den sie brauchen.

Auch auf die Frage, ob ihr euer Kind weinen lassen müsst, damit dies funktioniert, werden wir eingehen.

Termin 1: Mittwoch, 25.11.2026

Termin 2: Mittwoch, 14.04.2027

Uhrzeit: 09.00 – 11.00 Uhr

Ort: Elki Klausen

Referentin: Stefanie Egger

Kosten: 15 Euro

Anmeldung: bei klausen@elki.bz.it



Presentazione

Quando serve una consulenza sul sonno del bambino?

Stefanie Egger presenterà metodi per facilitare e prolungare il sonno dei bambini
ed inoltre spiegherà quando è consigliato rivolgersi ad un consulente.

- Il bambino fatica ad addormentarsi.
- Il bambino si addormenta solamente nel passeggino, nella fascia, in macchina, ...
- Il bambino si sveglia molto presto.
- Il bambino si sveglia spesso la notte e ha delle fasi da sveglio prolungate.
- Il bambino si sveglia subito, quando viene a mancare il contatto fisico.
- I sonnellini diurni sono brevi e durano 30-40 minuti.

Forse qualche genitore si ritrova in uno o più punti? Allora questa presentazione è una buona possibilità per sentire e ricevere informazione sul sonno dei bambini. La relatrice illustrerà il ritmo del sonno dei bambini e perché per molti di loro "dormire" è così difficile.

Data 1: mercoledì, 25.11.2026

Data 2: mercoledì, 14.04.2027

Orario: dalle ore 9.00 alle ore 11.00

Luogo: Elki Chiusa

Relatrice: Stefanie Egger

Costo: 15 euro

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Meine „leichte“ Weihnachtsbäckerei

Die Weihnachtszeit ist bekannt für süße Leckereien – allen voran köstliche Kekse. Heute zeige ich euch, wie wir unsere Naschereien für diese besondere Zeit backen. Sobald bei uns zu Hause das Keksebacken angekündigt wird, sind die Schürzen schnell angezogen und schon kann es losgehen! Wir verwenden Vollkornmehl sowie verschiedene Zuckeralternativen, damit wir unser leckeres Gebäck mit etwas weniger schlechtem Gewissen genießen können.

Lasst euch von neuen Rezeptideen inspirieren! Wie in all meinen Workshops erhaltet ihr auch diesmal meine persönlichen Tipps und Tricks für eine entspannte und genussvolle Weihnachtszeit.

Bitte bringt eine Schürze mit. Gerne können die Kekse vor Ort verkostet oder auch mit nach Hause genommen werden – bitte hierfür eigene Behälter mitbringen.

Termin: Freitag, 18.12.2026
Uhrzeit: 18.30 – circa 21.30 Uhr
Ort: „Grauer Bär“ Klausen
Referent: Alex Kaltenhauser von „Heilsa“
Kosten: 25 Euro inkl. Material

Anmeldung: bei klausen@elki.bz.it

La mia pasticceria natalizia “leggera

Il periodo natalizio è noto per le sue dolci prelibatezze, soprattutto per i deliziosi biscotti. Oggi vi mostrerò come prepariamo i nostri dolci per questo periodo speciale. Non appena a casa nostra si annuncia il momento di fare i biscotti, i grembiuli vengono indossati rapidamente e si può subito iniziare! Utilizziamo farina integrale e diverse alternative allo zucchero, così da poter gustare i nostri deliziosi biscotti con un po' meno sensi di colpa.

Lasciatevi ispirare da nuove idee di ricette! Come in tutti i miei workshop, anche questa volta riceverete i miei consigli e trucchi personali per vivere un Natale rilassato e ricco di gusto.

Vi prego di portare un grembiule. I biscotti potranno essere degustati sul posto oppure portati a casa – per questo vi chiediamo di portare contenitori propri.

Data: venerdì, 18.12.2026
Orario: dalle ore 18.30 alle ore 21.30
Luogo: Hotel Orso grigio (Grauer Bär) Chiusa
Relatore: Alex Kaltenhauser di „Heilsa“
Costo: 25 euro incl. materiale

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Kochworkshop

Südtiroler Klassiker – selbstgemacht & leicht

In diesem Workshop zeige ich euch, wie man leckere Südtiroler Klassiker einmal etwas anders zubereiten kann. Wir arbeiten mit nur wenigen tierischen Produkten – dadurch werden die Gerichte leichter, bleiben aber genauso köstlich.

Schlutzkrapfen gibt es bei uns zu Hause regelmäßig, und auch unsere Kinder helfen dabei gerne mit. Meistens bereiten wir sie vegan zu – das klingt vielleicht kompliziert, ist es aber überhaupt nicht.

Lasst euch inspirieren! Gerne teile ich mit euch meine persönlichen Tipps und Tricks, damit euch die Rezepte auch zu Hause ganz entspannt gelingen.

Bitte bringt eine Schürze mit.

Termin: Freitag, 29.01.2027
Uhrzeit: 18.30 – circa 21.30 Uhr
Ort: „Grauer Bär“ Klausen
Referent: Alex Kaltenhauser von „Heilsa“
Kosten: 30 Euro inkl. Material

Anmeldung: bei klausen@elki.bz.it



Laboratorio di cucina

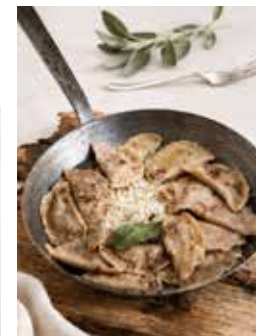
Classici dell'Alto Adige – fatti in casa e leggeri

In questo workshop vi mostrerò come preparare i deliziosi classici altoatesini in modo leggermente diverso. Lavoreremo con pochi prodotti di origine animale, rendendo i piatti più leggeri ma altrettanto gustosi. Gli Schlutzkrapfen vengono preparati spesso a casa nostra, e anche i nostri bambini amano dare una mano. Di solito li prepariamo in versione vegana: può sembrare complicato, ma in realtà non lo è affatto.

Lasciatevi ispirare! Sarò felice di condividere con voi i miei consigli e trucchi personali, così che possiate realizzare queste ricette con facilità anche a casa. Vi prego di portare un grembiule.

Data: venerdì, 29.01.2027
Orario: dalle ore 18.30 alle ore 21.30
Luogo: Hotel Orso grigio (Grauer Bär) Chiusa
Relatore: Alex Kaltenhauser di „Heilsa“
Costo: 30 euro incl. materiale

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Kochworkshop

Aperitif-Häppchen

Kreative Köstlichkeiten für genussvolle Momente

Du hast Lust, deine Gäste mit kleinen, feinen
Leckereien zu überraschen?
Dann bist du in diesem Kochkurs genau richtig!

Gemeinsam mit Evelyn
entdeckst du einfache,
kreative und alltagstaug-
liche Ideen für köstliche
Aperitif-Häppchen, die
richtig Freude machen
– zum Zubereiten und
natürlich auch zum
Genießen. Wir probieren
verschiedene Rezepte aus
und schauen uns ganz
praktisch an, wie du klei-
ne Häppchen schnell vorbereiten, schön kombi-
nieren und ansprechend anrichten kannst.

Das erwartet dich:

- Leckere und unkomplizierte Rezepte
 - Gemeinsames Kochen in entspannter Runde
 - Viele Tipps rund ums Anrichten und Vorbereiten
 - Inspiration für gemütliche Abende, Feste und besondere Anlässe
- Freu dich auf einen genussvollen Kursabend
voller Ideen, Austausch und natürlich vielen
kleinen Köstlichkeiten.
Lass dich inspirieren und bring frischen Genuss
auf deinen Aperitif-Tisch!
Bitte bringst eine Schürze mit.

Termin: Freitag, 12.03.2027

Uhrzeit: 18.30 – circa 21.30 Uhr

Ort: „Grauer Bär“ Klausen

Referentin: Evelyn Schenk

Kosten: 25 Euro inkl. Material

Anmeldung: bei klausen@elki.bz.it

Laboratorio di cucina

Aperitivo & stuzzichini

Piccole idee creative per grandi momenti di gusto

*Hai voglia di sorprendere i tuoi ospiti con
piccoli e sfiziosi bocconcini fatti in casa?
Allora questo corso di cucina è proprio quel-*



*lo che fa per te! Insieme
a Evelyn scoprirai idee
semplici, creative e
adatte alla vita di tutti
i giorni per preparare
deliziosi stuzzichini da
aperitivo, perfetti per
ogni occasione. Cuci-
neremo insieme diverse
ricette e vedremo in
modo pratico come
preparare in anticipo,*

*abbinare con gusto e presentare in modo
invitante piccoli assaggi che fanno davvero
la differenza.*

Cosa ti aspetta:

- Ricette facili e gustose
- Cucina insieme in un'atmosfera rilassata
- Consigli pratici per la presentazione e la preparazione
- Ispirazione per serate conviviali, feste e momenti speciali

*Ti aspetta un incontro piacevole, ricco di
idee, condivisione e naturalmente tanti
piccoli assaggi da gustare. Lasciati ispirare
e porta fresche idee sul tuo tavolo dell'aperi-
tivo! Si prega di portare il grembiule.*

Data: venerdì, 12.03.2027

Orario: dalle ore 18.30 alle ore 21.30

Luogo: Hotel Orso grigio (Grauer Bär) Chiusa

Relatrice: Evelyn Schenk

Costo: 25 euro incl. materiale

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Informative sul trattamento dei dati

Al sensi degli artt. 13 e 14 GDPR 679/2016

1. Nome e recapito del titolare del trattamento e del responsabile della protezione dei dati

Dati: ELTERN KIND ZENTRUM Klausen VFG, FAG 1, I-39043 Klausen, ITALIA

Email: klausen@elki.bz.it

Telefono: +39 – 377/6725700

2. Raccolta e conservazione dei dati personali, nonché tipo e finalità del loro trattamento

Le seguenti dati personali sono trattati:

- nome e cognome genitori
- indirizzo di residenza
- luogo e data di nascita
- nome e cognome bambini/altri familiari
- data di nascita bambini/altri familiari
- indirizzo email e recapito telefonico

Il trattamento dei dati avviene per le seguenti finalità:

- gestione della lista membri
- informazione su attività e offerta via posta, e-Mail, sms, WhatsApp, Messenger e telefono
- liste di partecipazione per corsi e gruppi gioco
- espletamento della nostra attività
- prestazione dei servizi da lei richiesti
- gestione e coordinamento del suo lavoro volontario

I suoi dati personali vengono memorizzati fino alla scadenza del termine legittimo di conservazione e sono successivamente cancellati, a meno che, a norma dell'art. 6 c. 1 let. c GDPR, il diritto tributario non preveda termini di conservazione più lunghi oppure Lei ci acconsenta una conservazione aggiuntiva ai sensi dell'art. 6 c. 1 let. a GDPR.

3. Trasmissione a terzi

Il trasferimento dei dati avviene solo per adempimento a un obbligo legale (art. 6 c. 1 let. c) o contrattuali (art. 6 c. 1 let. b). È compresa la trasmissione dei dati ai collaboratori volontari e dipendenti e incaricati gestione corsi. I suoi dati personali non saranno trasmessi a terzi per scopi diversi da quelli sopra elencati.

4. Diritti degli interessati

- Ai sensi dell'art. 7 c. 3 GDPR Lei ha diritto di revocare in ogni momento il Suo consenso al trattamento dei Suoi dati. Di conseguenza, a partire dal momento della revoca, non possiamo più trattare i Suoi dati.
- Ai sensi dell'art. 15 GDPR Lei ha il diritto di ottenere la conferma che sia o meno in corso

- gemäßig Art. 15 DSGVO Auskunft über Ihre von uns verarbeiteten personenbezogenen

4. Betroffenrechte Sie haben das Recht:

- gemäß Art. 7 Abs. 3 DSGVO Ihre einmal erteilte Einwilligung jederzeit gegenüber uns zu widerrufen. Dies hat zur Folge, dass wir die Datenverarbeitung, die auf dieser Einwilligung beruhte, für die Zukunft nicht mehr fortführen dürfen.

3. Weitergabe von Daten an Dritte

Eine Übermittlung der Daten erfolgt nur aufgrund der Erfüllung gesetzlicher (Art. 6, Abs. 1, lit. c) oder vertraglicher (Art. 6, Abs. 1, lit. b) Verpflichtungen. Dazu gehört die Übermittlung Ihrer Daten an Haupt- und ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Referentinnen. Eine Übermittlung Ihrer persönlichen Daten an Dritte zu anderen als den oben aufgeführten Zwecken findet nicht statt.

4. Betroffenrechte Sie haben das Recht:

- gemäß Art. 7 Abs. 3 DSGVO Ihre einmal erteilte Einwilligung jederzeit gegenüber uns zu widerrufen. Dies hat zur Folge, dass wir die Datenverarbeitung, die auf dieser Einwilligung beruhte, für die Zukunft nicht mehr fortführen dürfen.



ELTERN KIND ZENTRUM
Klausen in der Chiusa



Mitgliedsaufnahme ins ELTERN KIND ZENTRUM Klausen/Kastelruth Domanda d'iscrizione socio all'ELTERN KIND ZENTRUM Chiusa/Castelrotto

Mitgliedsbeitrag € 20,00
einzuzahlen auf unser Konto bei der
Raiffeisenkasse Untereisacktal Filiale Klausen
IBAN IT91V0811358310000303212602

Quota associativa € 20,00
Da versare sul nostro conto corrente della
Cassa rurale Valle Isarco di sotto, filiale di Chiusa
IBAN IT91V0811358310000303212602

Nachname / Cognome _____
Vorname / nome _____
geboren am / data di nascita _____ in / a _____
Straße / via _____ Nr. / no. _____
PLZ / CAP _____ Ort / luogo _____
Tel. _____ Mobiltel. / Cell. _____
E-mail: _____

Kinder: Vor- Nachname / Geb.Datum / **figli:** nome/cognome / data di nascita

1.	_____	_____ / _____ / _____
2.	_____	_____ / _____ / _____
3.	_____	_____ / _____ / _____
4.	_____	_____ / _____ / _____
5.	_____	_____ / _____ / _____

Die Statuten sind im Sitz des Vereins einsehbar. Mit Ihrer Unterschrift akzeptieren sie diese und auch die Regeln unserer Treffpunkte und des Tauschmarktes.

I soci possono prendere in visione lo statuto presso la sede dell'associazione. Con la firma Lei accetta lo statuto e le regole stabilite per i punti d'incontro e il mercatino.

*nur 1 Antrag pro Familie - solo 1 domanda ogni nucleo familiare

Datum/data _____ Unterschrift/firma _____

Eitem Kind Zentrum Klausen VFG

I-39043 KLAUSEN, Fraga 1 • I-39043 CHIUSA, via Fragnies, 1
Tel. 377 672 57 00 • klausen@eki.bz.it • www.eki.bz.it

Außenstelle Kastelruth: I-39040 KASTELRUTH, Paniderstr. 9 • Filiale Castelrotto: I-39040 CASTELROTTO, via Panider 9

Steuernummer / Cod.Fisc. 91067260217 • Raiffeisenkasse Untereisacktal / Cassa Raiffeisen Bassa Val Isarco IBAN IT91 V08 1135 8310 0003 0321 2602



Handlettering

Handgeschriebene Glückwünsche, kleine geletterte Botschaften und Geschenke sind herzerwärmend persönlich und überraschen deine Lieben garantiert. Möchtest du die Grundlagen des Handletterings - der Kunst, aus deiner Handschrift etwas ganz Besonderes zu machen - lernen und dich auch an erste kleine Projekte wagen? Dann ist dieser Workshop genau das Richtige für dich! Du brauchst nichts weiter als deine Neugierde mitzubringen, alle Materialien stehen für dich bereit. Den besonderen Handlettering-Stift und deine Werke kannst du dann mit nach Hause nehmen.

Termin: Samstag, 14.11.2026
Uhrzeit: 14.00 – 17.00 Uhr
Ort: ElKi Klausen
Referentin: Piovesan Dr. Anna (freiberufliche dipl. Logopädin und Lerncoach)
Kosten: 35 Euro inkl. Materialspesen

Anmeldung: bei klausen@elki.bz.it

Scrittura a mano

Le congratulazioni scritte a mano, i messaggi e i regali a caratteri piccoli sono molto personali e sorprendono i vostri cari. Volete imparare le basi dell'hand lettering - l'arte di trasformare la vostra scrittura a mano in qualcosa di molto speciale con poche regole e molta creatività - e cimentarvi nei vostri primi piccoli progetti? Allora questo workshop è proprio quello che fa per voi! Tutto ciò che dovete portare è la vostra curiosità, tutti i materiali sono pronti per voi. Potrete poi portare a casa la speciale penna per hand lettering e i vostri lavori.

Data: sabato, 14.11.2026
Orario: dalle ore 14.00 alle ore 17.00
Luogo: ElKi Klausen
Relatrice: Piovesan Dr Anna (logopedista certificata e learning coach)
Costo: 35 euro, inclusi i costi del materiale

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Daten zu verlangen. Insbesondere können Sie Auskunft über die Verarbeitungszwecke, die Kategorie der personenbezogenen Daten, die Kategorien von Empfängern, gegenüber denen Ihre Daten offengelegt wurden oder werden, die geplante Speicherdauer, das Bestehen eines Rechts auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung oder Widerspruch, das Bestehen eines Beschwerderechts, die Herkunft ihrer Daten, sofern diese nicht bei uns erhoben wurden, sowie über das Bestehen einer automatisierten Entscheidungsfindung einschließlich Profiling und ggf. aussagekräftigen Informationen zu deren Einzelheiten verlangen.

- gemäß Art. 16 DSGVO unverzüglich die Berichtigung unrichtiger oder Vervollständigung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen;
- gemäß Art. 17 DSGVO die Löschung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen, soweit nicht die Verarbeitung zur Ausübung des Rechts auf freie Meinungsäußerung und Information, zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung, aus Gründen des öffentlichen Interesses oder zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen erforderlich ist;
- gemäß Art. 18 DSGVO die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen, soweit die Richtigkeit der Daten von Ihnen bestritten wird, die Verarbeitung unrechtmäßig ist, Sie aber deren Löschung ablehnen und wir die Daten nicht mehr benötigen, Sie jedoch diese zur Abwicklung der Geschäftsbeziehung benötigen oder Sie gemäß Art. 21 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung eingelegt haben;
- gemäß Art. 20 DSGVO Ihre personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten oder die Übermittlung an einen anderen Verantwortlichen zu verlangen und
- gemäß Art. 77 DSGVO sich bei einer Aufsichtsbehörde zu beschweren.

5. Widerspruchsrecht

Sofort Ihre personenbezogenen Daten auf Grundlage von berechtigtem Interessen gemäß Art. 6 Abs. 1 lit. f DSGVO verarbeitet werden, haben Sie das Recht, gemäß Art. 21 DSGVO Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten einzulegen, soweit dafür Gründe vorliegen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben.

Möchten Sie von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen, genügt eine E-Mail an klausen@elki.bz.it
Gelesen, verstanden und akzeptiert

Datum und Ort

Unterschrift

[Data e luogo]

[firma]

Eltern Kind Zentrum Klausen VFG

I-39043 KLAUSEN, Frag 1 • I-39043 CHILSA, via Fragnes 1
Tel 377 672 57 00 • klausen@elki.bz.it • www.elki.bz.it

Außenstelle Castelruth I-39040 KASTELRUTH, Parndorfer 9 • Filiale Castelrotto I-39040 CASTELROTTO, via Parndorfer 9

Steuernummer/Cod.Fisc. 91067260217 • Referenzcode Unternehmens/ Cassa Refezione Scuola Valsugana IBAN IT91 108113589100003020173602

Workshop

Haare flechten

Wer hat Lust sich die vielfältige Zopfwelt anzusehen und das Flechten selber zu erlernen?

So seid ihr für jeden Anlass oder auch einfach nur für den Alltag top gestylt. Bring deine Tochter mit und sie wird aussehen wie eine Prinzessin. Mitzubringen: Kamm, Bürste und Haargummis.

Termin: Samstag, Frühjahr 2027
(genauer Termin wird mittels Flyer bekanntgegeben)

Uhrzeit: 14.00 - 16.00 Uhr

Ort: Elki Klausen

Referentin: Katharina Profanter

Kosten: 10 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

.....
N.B. Unsere Kurse und Vorträge
finden in deutscher Sprache statt.

N.B. Le nostre offerte vengono
svolte in lingua tedesca.
.....

Workshop

Le trecce

Se hai voglia di imparare a fare vari tipi di trecce, allora questo pomeriggio fa per te. Vieni all' Elki con tua figlia e porta con te spazzola, pettine ed elastici per capelli.

Data: sabato in primavera 2027 (la data precisa verrà resa nota tramite flyer)

Orario: dalle ore 14.00 alle ore 16.00

Luogo: Elki di Chiusa

Relatrice: Katharina Profanter

Costo: 10 euro

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Schminktipp für den Alltag

Wer kennt es nicht... morgens muss es schnell gehen: die Kinder versorgen, Frühstück und Jausen vorbereiten und dann noch alle kita-, kiga- und schulfertig machen und Mamas Make-up muss schnell gehen oder bleibt manchmal gar ganz auf der Strecke.

Oder hast du Lust auf eine Typveränderung und weißt nicht Recht worauf du achten sollst?

Dann komm zu uns ins Elki und zusammen mit Lia lernst du schnelle, einfache Tricks, die auch dich morgens zum Strahlen bringen. Für individuelle Tipps unserer Fachfrau komm am besten ungeschminkt und bring dein persönliches Make-up (Bsp. Foundation, Wimperntusche, Eyeliner...) und einen Handspiegel mit und lass dich inspirieren.

Termin: Freitag, 30.10.2026

Uhrzeit: 19.30 - 21.00 Uhr

Ort: Elki Klausen

Referentin: Lia Gasser

Kosten: 10 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Consigli di make-up per tutti i giorni

Alla mattina le mamme devono essere veloci nel truccarsi, tra colazione e preparare i bambini per la scuola d'infanzia, preparare la merenda e così via.

Oppure la mamma ha voglia di cambiare look? Allora cara mamma sei al posto giusto. Lia, verrà nel nostro Elki per dare consigli e trucchi per un make-up veloce ed individuale. Porta con te la borsa trucco e lasciati ispirare.

Quando: venerdì, 30.10.2026

Orario: dalle ore 19.30 alle ore 21.00

Luogo: Elki di Chiusa

Relatrice: Lia Gasser

Costo: 10 euro

Iscrizione: klausen@elki.bz.it





Offener Treff Kastelruth

Dienstag: 08.30–11.30 Uhr

Donnerstagvormittag: 09.30–12.00 Uhr

Donnerstagnachmittag: 14.30–17.00 Uhr
(von September bis Ende März)

Ein Treffpunkt für Eltern und Kinder zum Spielen, Plaudern, Ausruhen, Kaffeetrinken sowie zum Kontakteknüpfen und Freundschaften schließen.

Incontri aperti Castelrotto

Martedì: 08.30–11.30

Giovedì mattina: 09.30–12.00

Giovedì pomeriggio: 14.30–17.00
(da settembre a fine marzo)

Un punto d'incontro per genitori e bambini per giocare, chiacchierare, rilassarsi, bere un caffè, creare nuovi contatti e stringere amicizie.

Geschichtenzeit

Dienstag, 10.11.2026

(passend zum Hl. Martin)

Dienstag, 22.12.2026

(passend zur Weihnachtszeit)

Donnerstag, 18.03.2027

(passend zur Osterzeit)

Dienstag, 15.06.2027

(passend für die Sommerferien)

Uhrzeit: 10.00 Uhr

Ort: Elki Kastelruth

L'ora delle storie

Martedì, 10.11.2026 (per San Martino)

Martedì, 22.12.2026 (per Natale)

Giovedì, 18.03.2027 (per Pasqua)

Martedì, 15.06.2027 (per le vacanze estive)

Orario: ore 10

Luogo: Elki Castelrotto



Babycafé im Elki Kastelruth

Gönn dir und deinem Baby eine kleine Auszeit in entspannter und gemütlicher Atmosphäre.

Treffs andere Eltern, tauscht euch aus, führt Gespräche und genießt ein altersgerechtes Spielangebot.

Wann: Jeden ersten Donnerstag im Monat, 15.00–16.30 Uhr

Wo: Elki Kastelruth

Für wen: Mamas, Papas und andere Bezugspersonen mit Babys von 0–15 Monaten

Gut zu wissen: Keine Anmeldung erforderlich & Geschwisterkinder sind herzlich willkommen.

Babycafé all'Elki Castelrotto

Concediti una piccola pausa insieme al tuo bambino in un'atmosfera rilassata e accogliente.

Incontra altri genitori, scambiare esperienze, fate due chiacchiere e godetevi uno spazio di gioco adatto all'età dei più piccoli.

Quando: Ogni primo giovedì del mese, dalle ore 15.00 alle ore 16.30

Dove: Elki Castelrotto

Per chi: Mamme, papà e altre persone di riferimento con bambini da 0 a 15 mesi

Da sapere: Non è necessaria l'iscrizione & fratelli e sorelle sono i benvenuti.

Kreativangebot im Elki Kastelruth Attività creative nell'Elki Castelrotto

Dienstag, 10. November 2026
martedì, 10 novembre 2026

Laterne basteln
Lavoretto lanterna per la festività di San Martino

Dienstag, 16. März 2027
martedì, 16 marzo 2027

Geschenk für den Vatertag basteln
Lavoretto per la Festa del papà

Dienstag, 23. März 2027
martedì, 23 marzo 2027

Kreativangebot: Osterbastelei
Lavoretto pasquale

Samstag, 8. Mai 2027
sabato, 8 maggio 2027

Geschenk für den Muttertag basteln
Lavoretto per la Festa della mamma



WEITERE ANGEBOTE / ALTRE OFFERTE

Di 13.10.26 und Di 11.05.27
Ma 13.10.26 e ma 11.05.27

Jahrgangstreffen 2024
Incontro dei bambini nati 2024

Di 22.09.26 und Di 13.04.27
Martedì, 06.04.27

Jahrgangstreffen 2025
Incontro dei bambini nati 2025

Dienstag, 06.04.27
Martedì, 06.04.27

Jahrgangstreffen 2026
Incontro dei bambini nati 2026

Donnerstag, 03.12.2026
Giovedì, 03.12.2026

Vormittag mit dem Nikolaus. Bei Tee und Kuchen lauschen wir seine Geschichten.
Mattinata con S. Nicoló. Mentre facciamo merenda ascoltiamo i racconti di S. Nicoló.

Termin wird noch bekanntgegeben
data precisa ancora da definire

Jahrgangsfest für die 2026 geborenen Kinder
Festa per i bambini nati nel 2026



Inser Herbst-Festl

Am **24. Oktober** laden wir unsere ELKI-Kinder und ihre Familien zu unserem traditionellen Herbstfest ein. Wir treffen uns ab 14.00 Uhr auf dem Kofel. Damit es spannend bleibt, verraten wir nicht mehr.

Wir freuen uns auf einen bunten Herbsttag mit euch!

Termin: Samstag, 24.10.2026

Uhrzeit: 14.00 – 17.00 Uhr

Treffpunkt: Kofel in Kastelruth

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Festicciola autunnale

Il **24 ottobre** invitiamo i nostri bambini ELKI e le loro famiglie alla nostra tradizionale festa d'autunno. Ci incontriamo dalle 14:00 al Kofel. Per mantenere un po' di suspense, non vogliamo svelare di più.

Non vediamo l'ora di trascorrere con voi una splendida giornata autunnale!

Data: sabato 24.10.2026

Orario: dalle ore 14.00 alle ore 17.00

Luogo di ritrovo: Kofel a Castelrotto

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Adventlich kreativ

Wir laden euch zu einem gemütlichen Kreativ-Nachmittag ein!

Gemeinsam gestalten wir Dekokränze aus Naturmaterialien wie Waldreben, Zapfen, Hagebutten, Nadelzweigen, Rinde, Nüssen und vielem mehr.

Es geht nicht um Perfektion, sondern um das gemeinsame Tun, Ausprobieren und die Freude am Gestalten.

Wer einen Adventskranz binden möchte, bringt bitte Kerzen und persönliche Dekorationen (z. B. Schleifen, Zimtstangen etc.) selbst mit.

Wir freuen uns auf einen entspannten und kreativen Nachmittag mit euch!

Termin: Samstag, 28.11.2026

Uhrzeit: 14.00 – 16.00 Uhr

Treffpunkt: Elki Kastelruth

Referentinnen: Katharina Gasser und Nathalie Mutschlechner

Kosten: 10 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Creatività d'Avvento

Vi invitiamo a un piacevole pomeriggio creativo!

Insieme realizzeremo ghirlande decorative con materiali naturali come rami di vitalba, pigne, bacche di rosa canina, rami di conifere, corteccia, noci e molto altro.

Non si tratta di perfezione, ma del piacere di stare insieme, sperimentare e creare con gioia.

Chi desidera realizzare una corona dell'Avvento è pregato di portare candele e decorazioni personali (ad es. fiocchi, stecche di cannella ecc.).

Non vediamo l'ora di trascorrere con voi un pomeriggio rilassante e creativo!

Data: sabato 28.11.2026

Orario: dalle ore 14.00 alle ore 16.00

Luogo di ritrovo: Elki Castelrotto

Relatrici: Katharina Gasser e Nathalie Mutschlechner

Costi: 10 euro

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

.....
**N.B. Unsere Kurse und Vorträge
finden in deutscher Sprache statt.**

**N.B. Le nostre offerte vengono
svolte in lingua tedesca.**
.....



Spielgruppen

Unsere Spielgruppe bietet Kleinkindern die Möglichkeit, erste soziale Erfahrungen außerhalb der Familie (ohne Begleitung eines Elternteils) zu machen und kleine Schritte in die Selbstständigkeit zu wagen. Im Mittelpunkt steht das gemeinsame Spiel mit gleichaltrigen Kindern in einer Kleingruppe. Die Treffen finden wöchentlich statt und werden von den Spielgruppenleiterinnen liebevoll begleitet. Die Zielgruppe sind Kinder ab 18 Monaten.

ZWERGENTREFF

Start erstes Halbjahr: Mi, 09.09.2026

Start zweites Halbjahr: Mi, 13.01.2027

RASSELBANDE

Start erstes Halbjahr: Fr, 11.09.2026

Start zweites Halbjahr: Fr, 08.01.2027

Uhrzeit: 9.00–11.30 Uhr

Ort: Elki Kastelruth

Spielgruppenleiterinnen:

Nathalie Mutschlechner, Daniela Kerschbaumer und Silvia Reider

Kosten erstes Halbjahr:

120 Euro (13 Einheiten à 2,5 Stunden)
+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Kosten zweites Halbjahr:

175 Euro (19 Einheiten à 2,5 Stunden)
+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Gruppi di gioco per bambini

Il nostro gruppo giochi offre ai più piccoli la possibilità di avere le prime esperienze sociali e di fare piccoli passi verso l'autonomia al di fuori dell'ambito familiare (senza accompagnamento di un genitore). Al centro di questi incontri c'è il gioco in piccoli gruppi con i coetanei. Gli incontri sono settimanali e verranno accompagnati da assistenti qualificate.

Il gruppo gioco viene svolto in lingua tedesca

Età: bambini da 18 mesi

ZWERGENTREFF

Inizio primo semestre: me, 09.09.2026

Inizio secondo semestre: me, 13.01.2027

RASSELBANDE

Inizio primo semestre: ve, 11.09.2026

Inizio secondo semestre: ve, 08.01.2027

Orario: dalle ore 9.00 alle ore 11.30

Luogo: Elki Castelrotto

Assistenti qualificate:

Nathalie Mutschlechner, Daniela Kerschbaumer e Silvia Reider

Costo primo semestre:

120 euro, 13 incontri da 2,5 ore
+ 20 euro di quota associativa

Costo secondo semestre:

175 euro, 19 incontri da 2,5 ore
+ 20 euro di quota associativa

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Eltern-Kind-Musizieren



Das Eltern-Kind-Musizieren ist ein musikpädagogisches Konzept, das Eltern mit Kindern ab Säuglingsalter zum gemeinsamen Musizieren anregt. Durch Lieder, Spiele, Knie-reiter, Tänze und Fingerspiele entwickeln die Kinder mit Spaß und ohne Leistungsdruck ein Bewusstsein für ihre Stimme und ihren Körper. Einfache Instrumente wie Klanghöl-zer, Glöckchen, Rasseln und Trommeln führen das Kind in die Welt der Klänge.

Start 1:

Donnerstag, 01.10.2026 (10 Einheiten)

Kosten: 80 Euro

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Start 2:

Donnerstag, 28.01.2027 (10 Einheiten)

Kosten: 80 Euro

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Start 3:

Donnerstag, 29.04.2027 (5 Einheiten)

Kosten: 40 Euro

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Altersgruppe: 12–36 Monate

Uhrzeit: 08.45–09.30 Uhr

Ort: Elki Kastelruth

Referentin: Nathalie Mutschlechner

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Cantiamo insieme

Cantare e suonare insieme crea allegria e senso di comunità. Ci divertiremo a sperimentare diversi strumenti, creare canti e musiche, danzare, etc.

Corso 1:

giovedì, 01.10.2026 (per 10 incontri)

Costo: 80 euro + 20 euro quota associativa

Corso 2:

giovedì, 28.01.2027 (per 10 incontri)

Costo: 80 euro + 20 euro quota associativa

Corso 3:

giovedì, 29.04.2027 (per 5 incontri)

Costo: 40 euro + 20 euro quota associativa

Età: 12–36 mesi

Orario: dalle ore 08.45 alle ore 09.30

Luogo: Elki Castelrotto

Relatrice: Nathalie Mutschlechner

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Selbst-Verteidigung für Kinder

In diesem Kurs wird den Kindern folgendes vermittelt:

- Kopf hoch und Grenzen setzen
- Geh niemals mit Fremden mit
- Wohin mit meiner Wut?
- Kindgerechte Selbstverteidigung, Selbstbehauptung, Spiel und Spaß... uvm.
- Parkour Schnelligkeit

Start: Montag,

07.09.+14.09.+21.09.+28.09.2026

Uhrzeit:

15.00 – 16.30 Uhr / Kinder 6 - 8 Jahre

16.30 – 18.00 Uhr / Kinder 9 – 12 Jahre

Ort: Turnhalle Mittelschule in Kastelruth

Referent: Michael Pfattner / Protactics Italy

Kosten: 45 Euro für 4 Einheiten

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Corso di autodifesa per bambini

Questo corso offre ai bambini:

- Incoraggiamento ad affermare la propria volontà e a stabilire limiti;
- Insegnare a non andare con persone sconosciute;
- Come gestire la rabbia;
- Autodifesa a misura di bambino, gioco e divertimento;
- Parkour.

Inizio: lunedì,

07.09.+14.09.+21.09.+28.09.2026

Orario:

dalle ore 15.00 alle ore 16.30 (dai 6-8 anni)

dalle ore 16.30 alle ore 18.00 (dai 9-12 anni)

Luogo: Palestra scuola media, Castelrotto

Relatore: Michael Pfattner / Protactics Italy

Costo: 45 euro + 20 euro quota associativa

per 4 incontri

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Prävention zur Selbstverteidigung und Selbstbehauptung

für Kindergartenkinder von 4-5 Jahre

In diesem Kurs wird den Kindern folgendes vermittelt:

- Prävention zur Selbstverteidigung und Bewegung
- Selbstbehauptung & Mut mit Finja (Handpuppe)
- Wohin mit meiner Wut & richtig streiten
- Ich geh' doch nicht mit jedem mit & der richtige Umgang mit fremden Personen
- Freundschaft, Benehmen und Vertrauen mit Gerrit (Handpuppe)

Start: Frühjahr 2027 (genauer Termin wird mittels Flyer bekanntgegeben)

Altersgruppe: 4 – 5 Jahre

Gruppe 1: 15.15 – 16.15 Uhr

Gruppe 2: 16.30 – 17.30 Uhr

Ort: Turnhalle in Kastelruth

Referentin: Anita Pfattner / Protactics Italy Mitarbeiterin für Integration, Gewaltpräventions- & Selbstbehauptungstrainerin, Safer-Internet-Botschafterin und Autorin

Kosten: 40 Euro für 4 Einheiten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Prevenzione, autodifesa e autoaffermazione

per bambini della scuola dell'infanzia da 4 a 5 anni

In questo corso i bambini impareranno:

- Prevenzione e difesa personale e attività motoria
- Autoaffermazione e coraggio con Finja (burattino)
- Che cosa faccio con la mia rabbia e come affrontare un litigio.
- Come spiegare ai bambini che non devono fidarsi degli estranei e come reagire in situazioni "strane"
- Amicizia, educazione e fiducia con Gerrit (burattino)

Inizio: primavera 2027 (data precisa ancora da definire)

Età: dai 4 ai 5 anni

Gruppo 1: dalle ore 15.15 alle ore 16.15

Gruppo 2: dalle ore 16.30 alle ore 17.30

Luogo: Palestra a Castelrotto

Relatrice: Anita Pfattner / Protactics Italy Operatrice dell'integrazione, formatrice per la prevenzione della violenza e l'assertività, ambasciatrice di Safer Internet e autrice.

Costo: 40 euro per 4 lezioni + 20 euro di quota associativa

iscrizione: klausen@elki.bz.it

Kinder-Turnen

Spieleerisch werden Bewegungserfahrungen geschaffen, die die Grundlagen aller Sportarten sind.

Bewegung ist ein Grundbedürfnis von Kindern und entsprechend wichtig für die gesamte Persönlichkeitsentwicklung. Dabei ist wichtig, dass sich Kinder nicht nur viel bewegen, sondern dass ihnen vielfältige Bewegungserfahrungen geboten werden.

Alter: Alter: 4 - 6 Jahre

Ort: Turnhalle Grundschule St. Michael, Kastelruth

Start 1: Freitag, 02.10.2026

Start 2: Freitag, 02.04.2027

Uhrzeit: 14.45 - 15.30 Uhr

Referentin: Madlen Seyr

Kosten: 60 Euro für 8 Einheiten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Ginnastica per i bambini dell'asilo

Giocando vengono fatte le prime esperienze motorie, che costituiscono la base per tutte le attività sportive.

Il movimento è un bisogno primario dei bambini ed è fondamentale per lo sviluppo personale.

Non basta soltanto offrire al bambino la possibilità di muoversi molto, ma è altrettanto importante offrire molteplici esperienze motorie.

Età: bambini da 4-6 anni

Luogo: Palestra scuola elementare San Michele, Castelrotto

Corso 1: venerdì, 02.10.2026

Corso 2: venerdì, 02.04.2027

Orario: dalle ore 14.45 alle ore 15.30

Relatrice: Madlen Seyr

Costo: 60 euro, 8 unità + 20 euro di quota associativa

Iscrizioni: klausen@elki.bz.it





Kindertanz + Preballett + Choreodance

KINDERTANZ

Die Kinder werden durch Tanzgeschichten zu Bewegungskreativität ermutigt und erlernen gleichzeitig die Grundbewegungen des Balletts. Spielerisch werden Gleichgewicht, Rhythmus und eine gute Körperhaltung gefördert.

Uhrzeiten:

14.10 - 15.10 Uhr für Kinder ab 4 Jahren
15.20 - 16.20 Uhr für Kinder ab 4 Jahren

KINDERTANZ/PREBALLETT

Die Grundbewegungen des Balletts werden gefestigt und ausgebaut. Anhand einfacher Schrittabfolgen werden kleine Tanzchoreografien erlernt. Durch Improvisationstänze wird die kreative Bewegungsfähigkeit weiterentwickelt. Das Tanzen fördert Koordination, Balance, Rhythmus und eine gute Körperhaltung.

Uhrzeiten

16.30 - 17.30 Uhr für Kinder ab 6 Jahren

CHOREODANCE

Wir tauchen in Tänze aus aller Welt ein, um daraus Inspirationen für eigene Tanzchoreografien zu unserer Lieblingsmusik zu schöpfen.

Uhrzeiten

17.40 - 18.40 Uhr für Kinder ab 8 Jahren

Start 1: Donnerstag, 17.09.2026

Kosten: 130 Euro für 16 Einheiten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Start 2: Donnerstag, 18.02.2027

Kosten: 110 Euro für 14 Einheiten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Ort: Paula Wiesinger Apartments, Seis

Referentin: Gabriella Ploner, Tanzpädagogin

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Ballo per bambini + Preballett + Choreodance

BALLO PER BAMBINI

Attraverso passi di danza i bambini vengono incoraggiati a muoversi e allo stesso tempo imparano i movimenti base della danza classica. In modo giocoso vengono stimolati l'equilibrio, il ritmo e la postura.

Orari:

dalle ore 14.10 alle ore 15.10
per bambini da 4 anni
dalle ore 15.20 alle ore 16.20
per bambini da 4 anni

BALLO PER BAMBINI/PREBALLETT

I movimenti base della danza classica vengono consolidati e migliorati. Unendo alcune sequenze di passi si imparano piccole coreografie. Il movimento corporeo si sviluppa ulteriormente attraverso balli improvvisati. La danza stimola la coordinazione, l'equilibrio, il ritmo e una buona postura.

Orari: dalle ore 16.30 alle ore 17.30
per bambini da 6 anni

CHOREODANCE

Ci immergiamo nelle danze di tutto il mondo per trovare l'ispirazione per le nostre coreografie sulla nostra musica preferita.

Orari: dalle ore 17.40 alle ore 18.40
per bambini da 8 anni

Corso 1: giovedì, 17.09.2026

Costo: 130 euro per 16 incontri + 20 euro quota associativa

Corso 2: giovedì, 18.02.2027

Costo: 110 euro per 14 incontri + 20 euro quota associativa

Luogo: Paula Wiesinger Apartments - Siusi

Relatrice: Gabriella Ploner, insegnante di danza

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Wir spielen auf Italienisch

Ziel: Schaffung einer Möglichkeit für italienisch- und deutschsprachige Kinder, sich zu treffen und zusammen zu spielen. Die italienische Sprache auf eine offene, positive und spielerische Weise zu erlernen. Förderung des interkulturellen Austauschs durch das Spiel.

Zielgruppe: Geeignet sowohl für Kinder, die mit der italienischen Sprache noch nicht vertraut sind, als auch für Kinder, die bereits Italienisch können, aber mit Kindern spielen wollen, die eine andere Sprache sprechen.

Zielgruppe: Kindergartenkinder

Ort: ElKi Kastelruth

Start: Mittwoch, 11.11.2026

Uhrzeit: 15.00 - 16.00 Uhr

Referentin: Giuditta Perina und Giulia Valent

Kosten: 50 Euro für 6 Einheiten

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Giochiamo in italiano

Obiettivo: creare un'occasione di incontro e di gioco tra i bambini di lingua italiana e tedesca. Approcciarsi alla lingua italiana in modo aperto, positivo e divertente. Promuovere lo scambio interculturale attraverso il gioco.

A chi è rivolta: Indicata sia ai bambini che ancora hanno poca familiarità con la lingua italiana, sia per coloro che conoscono l'italiano ma che vogliono giocare con bambini che parlano una lingua diversa.

Destinatari: Bambini della scuola materna

Luogo: ElKi Castelrotto

Corso: mercoledì, 11.11.2026

Orario: dalle ore 15.00 alle ore 16.00

Relatrice: Giuditta Perina e Giulia Valent

Costo: 50 euro, 6 unità

+ 20 euro di quota associativa

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Vorhang auf: Dein Theater-Abenteuer!

Im Workshop für Kinder von 4 bis 6 Jahren kannst du erste Theaterluft schnuppern, in bunte Kostüme schlüpfen und Geschichten sowie Märchen zum Leben erwecken. Gemeinsam mit anderen Kindern entdeckst du spielerisch, was in dir steckt, und verwandelst die Bühne in eine Welt voller Wunder. Zieh dir etwas Bequemes an und komm vorbei!

Zielgruppe: Kinder von 4-6 Jahren

Start: Donnerstag, 01.04.2027

Uhrzeit: 14.30 - 16.00 Uhr

Ort: ElKi Kastelruth

Referentin: Martina Tratter - Kindergarten- und Theaterpädagogin, Spielleiterin im Kinder-, Jugend und Erwachsenentheater

Kosten: 70 Euro für 8 Einheiten + 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Sipario su: la tua avventura teatrale!

Nel laboratorio teatrale per bambini dai 4 ai 6 anni puoi assaporare le prime esperienze di teatro, indossare costumi colorati e dare vita a storie e fiabe.

Insieme ad altri bambini scoprirai in modo giocoso ciò che c'è dentro di te e trasformerai il palcoscenico in un mondo pieno di meraviglia.

Indossa abiti comodi e vieni a trovarci!

Destinatari: bambini dai 4 ai 6 anni

Inizio: giovedì 01.04.2027

Orario: 14.30 - 16.00

Luogo: ElKi Castelrotto

Relatrice: Martina Tratter - pedagoga della scuola dell'infanzia e del teatro
Conduttrice di laboratori teatrali per bambini, ragazzi e adulti

Costo: 70 euro per 8 incontri + 20 euro quota associativa

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Inner Bloom – Frauenkreis

Wann hast du dir das letzte Mal wirklich Zeit für dich genommen?

Ein Frauenkreis ist ein achtsamer Raum, in dem Frauen zusammenkommen, um sich auszutauschen, zuzuhören und sich gegenseitig zu stärken.

In einem geschützten Rahmen entstehen Gespräche, kleine Rituale und Momente der Ruhe – ohne Druck und ohne Erwartungen.

Termine:
immer donnerstags für 3 Einheiten
08.04.27 „Ein Abend nur für mich“
15.04.27 „Meine Bedürfnisse zählen“
22.04.27 „Meine innere Stärke“

Uhrzeit: 19.30 – circa 21.00 Uhr

Ort: Elki Kastelruth

Referentin: Marlen Gafriller

Kosten: 50 Euro

+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

N.B. Unsere Kurse und Vorträge
finden in deutscher Sprache statt.

N.B. Le nostre offerte vengono
svolte in lingua tedesca.

Inner Bloom – Cerchio di donne

Quando è stata l'ultima volta che ti sei davvero presa del tempo per te stessa? Un cerchio di donne è uno spazio consapevole in cui le donne si incontrano per condividere, ascoltarsi e rafforzarsi a vicenda. In un ambiente protetto nascono conversazioni, piccoli rituali e momenti di quiete – senza pressione e senza aspettative.

Date:
ogni giovedì per 3 incontri
08.04.27 „Una serata solo per me“
15.04.27 „I miei bisogni contano“
22.04.27 „La mia forza interiore“

Orario: dalle ore 19.30 alle ore 21.00

Luogo: Elki Castelrotto
Relatrice: Marlen Gafriller

Costo: 50 euro + 20 euro di quota associativa

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Pilates Flow mit Astrid

**Dein sanfter Ausklang
nach einem langen Tag**

In diesem abendlichen Pilateskurs findest du Raum zum Durchatmen, Loslassen und Kräftigen. Mit fließenden Bewegungen, bewusster Atmung und gezielter Aktivierung deiner Körpermitte bringst du dich wieder in Balance. Wir arbeiten mit sanfter Kraft, fördern Stabilität und Beweglichkeit, kräftigen den Beckenboden – und lassen den Tag achtsam und gestärkt ausklingen. Für alle Frauen, die sich am Abend etwas Gutes tun wollen – egal ob mit Pilates-Erfahrung oder ganz neu dabei.

**Bewege dich ruhig. Stärke dich sanft.
Komm bei dir an.**

Termin: Frühjahr 2027 (genauer Termin wird mittels Flyer bekanntgegeben)

Uhrzeit: 19.30 bis 20.30 Uhr

Ort: Parc Hotel Tyrol Kastelruth

Referentin: Astrid Mulser -
Beckenbodentrainerin

Kosten: 80 Euro für 8 Einheiten
+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Pilates Flow con Astrid

**Il vostro finale delicato
dopo una lunga giornata**

In questa lezione serale di Pilates, troverete lo spazio per respirare profondamente, lasciarvi andare e rafforzarsi. Con movimenti fluidi, respirazione consapevole e attivazione mirata del core, vi riporterete in equilibrio. Lavoreremo con una forza delicata, promuoveremo la stabilità e la flessibilità, rafforzeremo il pavimento pelvico - e finiremo la giornata consapevoli e rinverite. Per tutte le donne che desiderano fare qualcosa di buono per sé stesse la sera, sia che abbiano già esperienza di Pilates sia che siano alle prime armi.

Muoversi con calma.

Rafforzarsi dolcemente. Entrare in sintonia con se stesse.

Corso: primavera 2027 (data precisa ancora da definire)

Orario: dalle ore 19.30 alle ore 20.30

Luogo: Park Hotel Tyrol, Castelrotto

Relatrice: Astrid Mulser

Costo: 80 euro per 8 unità

+ 20 euro quota associativa

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Mama-Baby-Yoga

Zeit für dich und dein Baby

Gönn dir nach der Geburt eine bewusste Auszeit und finde sanft zurück in deinen Körper. In diesem liebevoll gestalteten Kurs stärkst du mit ruhigen, achtsamen Yogaübungen deine Muskulatur, unterstützt die Rückbildung und löst gezielt Verspannungen – besonders im Schulter- und Nackenbereich. Gleichzeitig schaffst du Raum, um wieder mehr bei dir selbst anzukommen.

Dein Baby ist herzlich willkommen und darf ganz natürlich Teil der Stunde sein – oder du genießt die Zeit ganz für dich, so wie es sich für dich stimmig anfühlt. Neben der Bewegung bietet der Kurs auch einen geschützten Rahmen für Austausch, Begegnung und wertvolle Verbindungen mit anderen Mamas in derselben Lebensphase.

Geeignet für:

Mamas ab ca. 8 Wochen nach der Geburt (bzw. 10 Wochen nach Kaiserschnitt), mit Babys bis etwa 6 Monate – solange sie noch nicht mobil werden. Freu dich auf eine entspannte, unterstützende Atmosphäre, in der du neue Kraft schöpfen und dich rundum wohlfühlen kannst.

Termin: Mittwoch, 14.10.2026
(8 Einheiten)

Uhrzeit: 09.30 – 10.30 Uhr

Ort: Bewegungsraum in Telfen (neben Kegelbahn)

Referentin: Simone Nothdurfter -
zertifizierte Yogalehrerin

Kosten: 80 Euro
+ 20 Euro Mitgliedsbeitrag

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Yoga Mamma-Bebè

Tempo per te e il tuo bambino

Concediti una pausa consapevole dopo il parto e ritrova dolcemente il contatto con il tuo corpo. In questo corso, attraverso movimenti lenti e pratiche di yoga mirate, potrai rafforzare la muscolatura, sostenere il processo di recupero post-partum e sciogliere le tensioni, soprattutto nella zona di spalle e collo. Allo stesso tempo, avrai lo spazio per riconnetterti con te stessa e ritrovare equilibrio.

Il tuo bambino è il benvenuto e può essere parte integrante della lezione – oppure puoi scegliere di vivere questo momento solo per te, seguendo ciò che senti più adatto.

Oltre al movimento, il corso offre un ambiente accogliente e protetto per condividere esperienze, confrontarsi e creare legami preziosi con altre mamme che stanno vivendo la stessa fase della vita.

Adatto a:

Mamme a partire da circa 8 settimane dopo il parto (10 settimane in caso di parto cesareo), con bebè fino a circa 6 mesi – finché non iniziano a muoversi autonomamente.

Ti aspetta un'atmosfera rilassata e di sostegno, in cui potrai rigenerarti e sentirti bene, dentro e fuori.

Corso: mercoledì, 14.10.2026 (8 unità)

Orario: dalle ore 09.30 alle ore 10.30

Luogo: Sala movimento a Telfen (accanto al bowling)

Relatrice: Simone Nothdurfter -
insegnante di yoga certificata

Costo: 80 euro

+ 20 euro quota associativa

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Wir nähen im Elki

Hast du Lust etwas zu Nähen?
Ob Schlüsselanhänger, Lesezeichen oder Lavendelsäckchen, gemeinsam nähen wir mit Hand ein kleines Projekt.

Termin: Samstag, 07.11.2026

Mitzubringen: Nadel und Faden

Zielgruppe: Kinder ab 5 Jahren
in Begleitung

Uhrzeit: 09.00 - 11.30 Uhr

Ort: Elki Kastelruth

Referentin: Silvia Reider

Kosten: 10 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Cuciamo nell'Elki

Avete voglia di cucire qualcosa? Che si tratti di un portachiavi, di un segnalibro o di un sacchetto di lavanda, possiamo cucire insieme un piccolo progetto a mano.

Data: sabato, 07.11.2026

Cosa portare: Ago e filo

Destinatari: Bambini dai 5 anni
accompagnati

Orario: dalle ore 09.00 alle ore 11.30

Luogo: Elki Castelrotto

Relatrice: Silvia Reider

Costo: 10 euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Pizzakurs

Die echte napolitanische Pizza

Entdecke die Geheimnisse der echten neapolitanischen Pizza! Du lernst, worauf es beim Teig wirklich ankommt – von der Auswahl der Zutaten bis zur richtigen Technik beim Kneten. Und das Beste: Deinen selbst gekneteten Teig darfst du mit nach Hause nehmen, um ihn später selbst zu backen!

Zum Abschluss genießen wir in gemütlicher Runde originale Pizza Napoletana, frisch und knusprig aus dem Ofen. Ein Erlebnis für alle Pizza-Liebhaber – mit viel Herz, Mehl und Leidenschaft!

Bitte bring eine große Schüssel mit Deckel mit.

Termin 1: Samstag, 14.11.2026

Termin 2: Samstag, 10.04.2027

Uhrzeit: 14.00 - 17.00 Uhr

Referent: Daniel Bürgstaller

Ort: ElKi Kastelruth

Kosten: 25 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Corso di pizza

La Vera Pizza Napoletana

Scoprite i segreti della vera pizza napoletana! Imparerete cosa conta davvero quando si parla di impasto, dalla scelta degli ingredienti alla tecnica giusta per impastare. E la cosa più bella è che potrete portare a casa la pasta impastata per cuocerla voi stessi in seguito!

Infine, gusteremo l'originale pizza napoletana, fresca e croccante appena sfornata, in un'atmosfera accogliente. Un'esperienza per tutti gli amanti della pizza, con tanto cuore, farina e passione!

Per favore porta una ciotola grande con coperchio.

Data 1: sabato, 14.11.2026

Data 2: sabato, 10.04.2027

Orario: dalle ore 14.00 alle ore 17.00

Relatore: Daniel Bürgstaller

Luogo: Elki Castelrotto

Costo: 25 euro

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Tschüss Windel!

Dem Abenteuer Windelentwöhnung mit Leichtigkeit begegnen

Spätestens mit dem bevorstehenden Kindergartenübertritt kommt bei den meisten Eltern das Thema „Saubereitserziehung“ auf. Neueste Erkenntnisse zeigen jedoch, dass Kinder bereits früher als allgemein angenommen ausscheidungskompetent sind.

Die Referentin vermittelt den Teilnehmenden Wissen und Impulse zum Thema „Windelfrei“ ab Geburt sowie zum beziehungsorientierten Windelabschied im Kleinkindalter. Zudem wird erläutert, welche kindlichen Signale die Bereitschaft für diese Entwicklungsschritte anzeigen, wann günstige Zeitfenster bestehen und wie mit besonderen Situationen, wie z. B. Verstopfung, umgegangen werden kann. Darüber hinaus wird die vorbereitete Umgebung besprochen sowie Tipps für eine unterstützende Sprache gegeben, damit Eltern ihr Kind achtsam begleiten und ihm liebevoll Orientierung geben können. Je nach Interesse der Teilnehmenden kann das Thema „Windelfrei“ und Abhalten im Säuglingsalter auch vertieft werden.

Termin: Montag, 30.11.2026

Uhrzeit: 09.30 - 11.00 Uhr

Ort: Elki Kastelruth

Referentin: Andrea Lantschner, Sozialpädagogin, artgerecht® Kleinkind- und Windelfrei- Coach, mehrjährige Erfahrung als pädagogische Beraterin für Fachkräfte und Eltern in der außerfamiliären Kleinkindbetreuung;

Kosten: 15 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Addio pannolino!

Affrontare con leggerezza l'avventura dello spannolinamento

Spesso, già in prossimità dell'ingresso alla scuola dell'infanzia, per la maggior parte dei genitori emerge il tema dell'“educazione al controllo sfinterico”. Le più recenti conoscenze scientifiche mostrano tuttavia che i bambini acquisiscono competenze di eliminazione molto prima di quanto si sia comunemente portati a credere.

La relatrice fornisce ai partecipanti informazioni e spunti sul tema del “senza pannolino” fin dalla nascita, nonché sul distacco dal pannolino in modo relazionale durante la prima infanzia. Verrà inoltre illustrato quali segnali del bambino indicano la disponibilità a questi passaggi evolutivi, quali siano le finestre temporali favorevoli e come affrontare situazioni particolari, come ad esempio la stitichezza.

Inoltre verranno approfonditi l'organizzazione dell'ambiente preparato e consigli su un linguaggio di supporto, affinché i genitori possano accompagnare il proprio bambino in modo attento e offrirgli un orientamento affettuoso. A seconda dell'interesse dei partecipanti, il tema del “senza pannolino” e dell'“eliminazione assistita” in età neonatale potrà essere ulteriormente approfondito.

Data: lunedì, 30.11.2026

Orario: dalle ore 9.30 alle ore 11.00

Luogo: Elki Castelrotto

Relatrice: Andrea Lantschner, Pedagogista sociale, coach artgerecht® per la prima infanzia e per il metodo senza pannolino, con pluriennale esperienza come consulente pedagogica per professionisti e genitori nell'ambito dell'assistenza educativa extrafamiliare alla prima infanzia.

Costo: 15 euro

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Handlettering

Handgeschriebene Glückwünsche, kleine geletterte Botschaften und Geschenke sind herzerwärmend persönlich und überraschen deine Lieben garantiert.

Möchtest du die Grundlagen des Handletterings - der Kunst, aus deiner Handschrift mit wenig Regeln und ganz viel Kreativität etwas ganz Besonderes zu machen - lernen und dich auch an erste kleine Projekte wagen?

Dann ist dieser Workshop genau das Richtige für dich! Du brauchst nichts weiter als deine Neugierde mitzubringen, alle Materialien stehen für dich bereit. Den besonderen Handlettering-Stift und deine Werke kannst du dann mit nach Hause nehmen.

Termin: Samstag, 20.02.2027

Uhrzeit: 14.00 – 17.00 Uhr

Ort: ElKi Kastelruth

Referentin: Piovesan Dr. Anna (freiberufliche dipl. Logopädin und Lerncoach)

Kosten: 35 Euro inkl. Materialspesen

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Scrittura a mano

Le congratulazioni scritte a mano, i messaggi e i regali a caratteri piccoli sono molto personali e sorprendono i vostri cari.

Volete imparare le basi dell'hand lettering - l'arte di trasformare la vostra scrittura a mano in qualcosa di molto speciale con poche regole e molta creatività - e cimentarvi nei vostri primi piccoli progetti?

Allora questo workshop è proprio quello che fa per voi! Tutto ciò che dovete portare è la vostra curiosità, tutti i materiali sono pronti per voi.

Potrete poi portare a casa la speciale penna per hand lettering e i vostri lavori.

Data: sabato, 20.02.2027

Orario: dalle ore 14.00 alle ore 17.00

Luogo: ElKi Castelrotto

Relatrice: Piovesan Dr Anna (logopedista certificata e learning coach)

Costo: 35 euro, inclusi i costi del materiale

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Fratelli e sorelle come squadra

Quando la famiglia si allarga, spesso si crea un po' di movimento nel "mobile familiare". Domande come: "Quando e come dovremmo raccontare al nostro primogenito della gravidanza e dell'arrivo imminente del bambino?" oppure "Come possiamo preparare il bambino all'arrivo del fratellino o della sorellina?" si pongono spesso ai genitori. In questo incontro, la relatrice affronta la nuova dinamica dei ruoli all'interno della famiglia, offre spunti su come gestire la gelosia e la rivalità tra fratelli e sorelle e su come trovare un equilibrio tra i diversi bisogni dei membri della famiglia.

Data: mercoledì, 10.03.2027

Orario: dalle ore 19.00 alle ore 20.30

Luogo: ElKi Castelrotto

Relatrice: Andrea Lantschner, pedagogista sociale, artgerecht® coach per la prima infanzia e senza pannolino, con pluriennale esperienza come consulente pedagogica per professionisti e genitori nell'ambito dell'assistenza educativa extra-familiare alla prima infanzia

Costo: 15 euro

Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Geschwister als Team

Wenn sich die Familie erweitert, kommt schon mal Bewegung in das „Familienmobile“. Fragen wie: „Wann und wie sollen wir unserem erstgeborenen Kind von der Schwangerschaft und bevorstehenden Geburt erzählen?“ oder „Wie kann das Kind auf das Geschwisterchen vorbereiten werden?“ stellen sich dann viele Eltern. In diesem Vortrag geht die Referentin auf die neue Rollendynamik aller Familienmitglieder ein, gibt Impulse wie mit Eifersucht und Rivalität zwischen den Geschwistern umgegangen werden kann und wie der Spagat zwischen den unterschiedlichen Bedürfnissen gelingen kann.

Termin: Mittwoch, 10.03.2027

Uhrzeit: 19.00 - 20.30 Uhr

Ort: Bibliothek Kastelruth

Referentin: Andrea Lantschner, Sozialpädagogin, artgerecht® Kleinkind- und Windelfrei-Coach, mehrjährige Erfahrung als pädagogische Beraterin für Fachkräfte und Eltern in der außerfamiliären Kleinkindbetreuung;

Kosten: 15 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Schminktipp für den Alltag

Wer kennt es nicht... morgens muss es schnell gehen: die Kinder versorgen, Frühstück und Jausen vorbereiten und dann noch alle kita-, kiga- und schulfertig machen und Mamas Make-up muss schnell gehen oder bleibt manchmal gar ganz auf der Strecke.

Oder hast du Lust auf eine Typveränderung und weißt nicht Recht worauf du achten sollst?

Dann komm zu uns ins Elki und zusammen mit Lia lernst du schnelle, einfache Tricks, die auch dich morgens zum Strahlen bringen. Für individuelle Tipps unserer Fachfrau komm am besten ungeschminkt und bring dein persönliches Make-up (Bsp. Foundation, Wimperntusche, Eyeliner...) und einen Handspiegel mit und lass dich inspirieren.

Termin: Freitag, 16.04.2027

Uhrzeit: 19.30 - 21.00 Uhr

Ort: Elki Kastelruth

Referentin: Lia Gasser

Kosten: 10 Euro

Anmeldung: klausen@elki.bz.it



Consigli di make-up per tutti i giorni

Alla mattina le mamme devono essere veloci nel truccarsi, tra colazione e preparare i bambini per la scuola d'infanzia, preparare la merenda e così via.

Oppure la mamma ha voglia di cambiare look?

Allora cara mamma sei al posto giusto.

Lia, verrà nel nostro Elki per dare consigli e trucchi per un make-up veloce ed individuale. Porta con te la borsa trucco e lasciati ispirare.

Data: venerdì, 16.04.2027

Orario: dalle ore 19.30 alle ore 21.00

Luogo: Elki di Castelrotto

Relatrice: Lia Gasser

Costo: 10 euro

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Eltern sein – Paar bleiben

Die Frage ist: Was kann ein Paar tun, um sich nicht zu verlieren? Denn oft zeigt sich, dass Paare im Familienalltag auseinanderdriften, weil es so viele Aufgaben und Verpflichtungen gibt. Der eigene Beruf, soziale Kontakte und die Organisation des Alltags – all das sind wichtige Bereiche. Umso bedeutender ist es, bewusst Zeit und Raum für die Paarbeziehung zu schaffen. Eltern zu sein gehört zu den schönsten Lebenserfahrungen. Gleichzeitig bringt der Alltag mit Kindern auch Herausforderungen mit sich. So sehr wir unsere Kinder lieben, ist es wichtig und notwendig, sich als Paar Zeit für Zweisamkeit zu nehmen.

Referent: Toni Fiung, erfahrener Paar- und Familienberater, Coach, Familienseelsorger und Referent für Paarseminare, gibt an diesem Abend praktische und konkrete Anregungen zur Pflege einer lebendigen Liebesbeziehung.

Termin: Mittwoch, 12.05.2027

Uhrzeit: 19.30 bis 21.00 Uhr

Ort: Lächlersaal in Kastelruth

Kosten: 20 Euro (Preis pro Paar)

Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Essere genitori – rimanere coppia

La domanda è: cosa può fare una coppia per non perdersi? Spesso, nella quotidianità familiare, le coppie rischiano di allontanarsi perché ci sono tanti impegni e responsabilità. Il lavoro, le relazioni sociali e l'organizzazione della vita quotidiana sono tutti aspetti importanti. Proprio per questo è fondamentale creare consapevolmente tempo e spazio per la relazione di coppia. Essere genitori è una delle esperienze più belle della vita. Allo stesso tempo, la vita con i figli comporta anche delle sfide. Per quanto amiamo i nostri figli, è importante e necessario dedicare del tempo alla coppia e alla condivisione a due.

Relatore: Toni Fiung, esperto consulente di coppia e familiare, coach, operatore di pastorale familiare e relatore di seminari per coppie, offrirà suggerimenti pratici e concreti per coltivare una relazione d'amore viva.

Data: Mercoledì, 12.05.2027

Orario: dalle ore 19.30 alle ore 21.00

Luogo: Sala Lächler a Castelrotto

Costo: 20 euro (prezzo per coppia)

Iscrizione: klausen@elki.bz.it



Workshop

Haare flechten

Wer hat Lust sich die vielfältige Zopfwelt anzusehen und das Flechten selber zu erlernen?

So seid ihr für jeden Anlass oder auch einfach nur für den Alltag top gestylt. Bring deine Tochter mit und sie wird aussehen wie eine Prinzessin. Mitzubringen: Kamm, Bürste und Haar-gummis.

Termin: Samstag, Frühjahr 2027
(genauer Termin wird mittels Flyer bekanntgegeben)
Uhrzeit: 14.00 - 16.00 Uhr
Ort: Elki Kastelruth
Referentin: Katharina Profanter
Kosten: 10 Euro
Anmeldung: klausen@elki.bz.it

.....
N.B. Unsere Kurse und Vorträge finden in deutscher Sprache statt.

N.B. Le nostre offerte vengono svolte in lingua tedesca.
.....

Workshop

Acconciature per capelli

Se hai voglia di imparare a fare vari tipi di trecce, allora questo pomeriggio fa per te. Vieni all' Elki con tua figlia e porta con te spazzola, pettine ed elastici per capelli.

Data: sabato in primavera 2027 (la data precisa verrà resa nota tramite flyer)
Orario: dalle ore 14.00 alle ore 16.00
Luogo: Elki di Castelrotto
Relatrice: Katharina Profanter
Costo: 10 euro
Iscrizione: klausen@elki.bz.it

Vortrag

Erste Hilfe für Säugling und Kind

Das ELKI organisiert einen Informationsabend über Erste Hilfe Maßnahmen bei Säugling und Kind.

Dieser Infoabend ist auf jene Personen zugeschnitten, die regelmäßig im Umgang mit Kindern sind, also Eltern, Großeltern, Lehrer und Kindergärtnerinnen. Aber eigentlich sollten sich alle Personen diese Kenntnisse über Kindernotfälle aneignen.

Die Themen dieser Informationsveranstaltung sind: Überprüfung der Vitalfunktionen und die Herz- Lungen-Wiederbelebung bei Säugling und Kind, die Entfernung von Fremdkörpern und häufige Notfälle in der Pädiatrie. Auch Primärmaßnahmen bei Vergiftung, Verbrennung und Bienenstich werden angesprochen.

Alle sollten zumindest einmal im Leben einen Erste Hilfe Kurs besucht haben. Denn Leben retten zu können gehört zu den wichtigsten Dingen, die alle Personen beherrschen sollten.

Termin: Frühjahr 2027
(genauer Termin wird mittels Flyer bekanntgegeben)
Uhrzeit: 19.15 – ca. 21.00 Uhr
Ort: Bibliothek in Kastelruth
Kosten: 10 Euro
Anmeldung: klausen@elki.bz.it

Presentazione

Manovre di pronto soccorso pediatrico

L'Elki organizza una serata informativa su manovre di pronto soccorso per neonati e bambini per persone e personale che regolarmente accudisce neonati e bambini piccoli.

Durante la serata saranno trattati vari argomenti:
rianimazione cardiopolmonare nel bambino e nel neonato, l'aspirazione di oggetti e le manovre di soccorso, avvelenamento, puntura d'api/insetti, ustioni, ed altro.

Data: primavera 2027
(data precisa ancora da definire)
Orario: dalle ore 19.15 alle ore 21.00
Luogo: Biblioteca di Castelrotto
Costo: 10 euro
Iscrizione: klausen@elki.bz.it





Wir berücksichtigen gern Wünsche, Ratschläge, Tipps, aber auch Kritik unserer Mitglieder.
Wenn ihr uns Wünsche usw. mitteilen möchtet, dann bitte schreibt uns an klausen@elki.bz.it

Vorremmo prendere in considerazione desideri, consigli, suggerimenti, ma anche critiche dei nostri membri. Scrivetevi i vostri desideri e suggerimenti a klausen@elki.bz.it

EIKI KLAUSEN/CHIUSA - KASTELRUTH/CASTELROTTO

Tel. 377 672 57 00, E-Mail: klausen@elki.bz.it, www.elki.bz.it

www.facebook.com/Eltern-Kind-Zentrum-KlausenKastelruth-613270065356394/

Wir danken unseren Gönnern und Förderern, ohne die unsere Tätigkeit nicht möglich wäre.
Ringraziamo i nostri sostenitori, senza i quali il nostro lavoro non sarebbe possibile.



gefördert von der Familienagentur
con il sostegno dell'Agenzia per la famiglia



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL • ALTO ADIGE

